

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año IV.—Núm. 1.040 Apartado de Correos núm. 29 Domingo, 22 de Agosto de 1926 Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO Precio: 10 cts.

DEL MOMENTO

## El problema de Tánger

El jefe del Gobierno, consciente de su deber, anda dándole vueltas y más vueltas al negocio de Marruecos, con el noble propósito de acabarlo de plano y de modo que no tengamos que preocuparnos de tan gulosos sanguijuela, que ya nos ha chupado demasiada sangre. Si consigue darle cima por tal manera, ha de repentinamente a Flandes. Por ello, nosotros le aplaudiremos. Muchos de estos, son aquellos a quien el lector conoce bien, que se llaman a sí mismos, con el mayor desenfado, librepensadores, siendo lo cierto que, lejos de pensar libremente, toman lo que otros les dictan y lo repiten como papagayos; lo cual es un contrasentido, porque no se puede ser librepensador sino a expensas del propio pensamiento. Yo no concibo a un librepensador haciendo que otro piense por él. Y por mucho que levante el brazo, no puedo tenerle por tal. Los que no saben ir más que por donde otros discurren, tienen la mar de gracia cuando se ponen pomposamente el remoque de librepensadores. A cualquier cosa llaman chocolate en las casas de huéspedes.

Pero como tengo más que hacer que andar en hachas y en erres con la cáfila de ignorantes faramalleros que se dan tono de pensar libremente, cuando lo que hacen es tomar el pensamiento ajeno para tener opinión... propia, tornaré al asunto de que trataba, que es lo que al lector le interesa de veras.

Siempre he dicho que, si el designio de los gobiernos de España consistía en seguir en Marruecos, deberían agarrar la ocasión hasta por los pelos, para convidar a las demás naciones interesadas a una conversación diplomática, que nos llevase a mejorar de hecho y de derecho nuestra situación en el Mogreb, que es la situación absurda de un mezzquino protectorado (lo de mezzquino lo digo por lo poco que vale, y no por lo mucho que cuesta, por supuesto). Parecía que debíamos reñoriar al atañadero a Tánger, porque ha sido una debilidad impropia de gobernantes, el consentimiento que los de España dieron en 1912 para que esta ciudad fuese excluida de la zona española que la envuelve. La mejor solución de aquellas negociaciones, hubiese sido la cesión de Tánger a España en plena soberanía, sin óstigo de participación en el protectorado. Antes de apenar con el Rif a secas para domar a tan ásperos enemigos, debimos renunciar a toda intervención en el territorio del imperio cherifiano. La carga con que apuchugamos, sólo tendría explicaciones incluyendo a Tánger en la zona española de protectorado. Es la solución a que quiere llegar el jefe del gobierno, en defensa de la dignidad y de la conveniencia justificada de España. Ya que no sea esta la hora del reparto de Marruecos, y no se pueda—lo reconozco—adjudicar en pleno dominio a España la bella ciudad de la Mauritania Tingitana de los romanos, si hay causa y ocasión para que las demás naciones se allanen a la demanda formulada por el jefe del gobierno español.

Si los negociadores de 1912, hubiesen defendido esta tesis, con la ponderada energía que ahora la propone el general Primo de Rivera, a buen seguro que alcanzaran un resultado favorable. No hay más que ver, que al desconocer los derechos de España, hubo que recurrir a tan peregrina invención como fué la de "internacionalizar" la intervención en Tánger, sistema complicado y nada práctico, como ahora todos reconocen. Porque la tal internacionalización, había de infernar la vida social y política de la ciudad, en la cual mandan los marroquíes, los ingleses, los franceses y los españoles, para que ninguno se entienda, que es lo que está sucediendo. Hace muy bien el general Primo de Rivera a intentar negociaciones para acabar con este mal sistema, y en revolver-

se dignamente contra la solución adoptada en 1912, que no le dejó a España más que la carga abrumadora que llevamos a cuestas.

Tan mala fué aquella solución, que nos va saliendo muy cara, y las ventajas son ninguna. Tan cara nos va saliendo, que, como el lector ha oído decir ahora al jefe del gobierno, hemos gastado en Marruecos "cinco mil millones de pesetas, y hemos sacrificado la vida de cuarenta mil españoles". Se dice pronto. Y aindamais, digo yo, si nos empeñáramos en seguir al paso que llevábamos por aquellos andurriales.

El general Primo de Rivera entiende—y yo con él—que cuando se hayan sometido y hayan entregado las armas todos los indígenas habitantes en el territorio de protectorado de España en Marruecos, aún nos faltarán las necesarias garantías aseguradoras de que el moro no ha de volver a las andadas; porque mientras la acción política y militar dominantes en Tánger, no sea exclusivamente de España, será esta ciudad un foco de conspiraciones y una vía segura para la introducción de pertrechos de guerra en el territorio colindante de nuestra jurisdicción. Por eso dice, con sobrada razón, que "España tiene la convicción de que fué una injusticia y un error sacar a Tánger y su pequeña zona del regateado y mínimo protectorado que se le asignó en Marruecos". "Después de nuestra gestión de diecisiete años en Marruecos—añade—no es mucho pedir a las naciones que acuerden la inclusión de Tánger en el protectorado español". "Si no lo logramos—concluye—será cosa de pensar si, salvado brillantemente el honor de las armas en Marruecos, merece la pena de dedicarle un par de cientos de millones de años para mantener en Tánger internacional el posible nido de nuevas conspiraciones y fácil modo de volver a armar el campo moro".

Estas palabras serenas del jefe del gobierno, son palabras magistrales que no tienen réplica. Y menos la recibirán de mí, cuando las razones que formulan son algunas de las que yo expuse ha bastante tiempo, como recordará seguramente el memorioso lector. Y aquellas bellas palabras, no son todas las dichas por el marqués de Estella. Ha dicho también, que "España, madre de cien pueblos, tiene que ir a palco, y no a anfiteatro ni siquiera a butaca". Estoy conforme. O Tánger o nada. Y cuenta, lector, que, "nada", en este caso es mucho, como reconocerás si medidas sobre lo que nos costó "el algo" que nos dejaron sin Tánger, es decir, sin el respeto debido al hecho geográfico; sin la racional solución del problema del Estrecho; sin la natural consideración a los derechos del colindante, y sin la compensación decorosa que corresponde a la quiétesca aceptación, por nuestra parte, del duro hueso del Rif, en el que vamos dejando los dientes a puro roer.

O Tánger o nada, como el jefe del Gobierno dice a la clara. Y siguiendo el ingenioso simul de que ha usado, yo digo que o "vamos a palco", o vamos a ver los toros desde la barrera.

ALI-BEY

## Fallecimiento de Zaralegui

Madrid.—A los 77 años de edad ha fallecido el académico de la Española don Manuel Zaralegui.

El finado era capitán de carbeta retirado, persona de gran cultura y méritos y autor de varias obras.

EL ENTIERRO

Madrid.—A las cinco de la tarde se verificó el entierro de Zaralegui.

Presidieron el duelo el almirante Carranza, Rodríguez Marín y familiares del finado.

Asistieron numerosos marinos y personalidades.

El cadáver reposará en la Alameda.

## EL SEÑOR Don Fructuoso Argüelles Fernández

Falleció en Almurfe (Belmonte) el día 15 de Agosto de 1926 a los 86 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA R. I. P.

Sus desconsoladas hijas doña Aurelia, doña Antonia y doña Sofía; hijos políticos doña Amalia González y don Juan Girbau; hermanos, nietos, nietos políticos, bisnietos y demás parientes,

Suplican a sus amistades se dignen encomendar a Dios en sus oraciones el alma del finado y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de Belmonte el día 25 del actual, a las diez de la mañana, por cuyo acto de caridad les vivirán reconocidos.

No se reparten esquelas

## Hoy llegará el nuevo Gobernador Y SE POSESIONARÁ DEL CARGO

Es ya oficial la noticia de que el nuevo Gobernador civil de Oviedo, don José María Caballero, salió ayer tarde de San Sebastián con dirección a nuestra ciudad, a donde llegará en la mañana de hoy, en el correo.

Acudirá a recibirlo todo el elemento oficial. Desde la estación se trasladará al Gobierno civil, e inmediatamente tomará el mando de la provincia.

LA VOZ DE ASTURIAS envía respetuoso saludo de bienvenida al señor Caballero y desea para él, al frente de nuestra provincia, los mayores aciertos y las mayores satisfacciones.

## UN BANQUETE AL SEÑOR CABALLERO

Nuestro colega de San Sebastián, "El País Vasco", al que es gran manera afecto el señor Caballero, ha querido rendirle un homenaje de simpatía con motivo de su nombramiento para el Gobierno civil de Oviedo, y a tal efecto organizó un banquete al que asistieron, aparte el personal del aludido periódico, distinguidas personalidades de la provincia guipuzcoana.

"El País Vasco", en el editorial que dedica al homenaje, dice refiriéndose a la personalidad del señor Caballero:

"Uno de estos hombres, que fué perseguido, que fué buscado en caza como en un bosque americano donde pudiera aplicarse la coerción del Código y no la ruda violencia de la "winchester", es don José María Caballero. Nosotros hemos buceado en su ánima. Habremos, un día, de descubrirlo a esta ciudad en la que sólo supieron de él que sostenía, con espartana sencillez, con austeridad de un místico netamente cristiano, embates tales que llegaron a comprender tormentas de viles pasiones, de odios que emergían de ese infierno modernísimo llamado caja de caudales, del sostenimiento de la fuerza que tienen la inercia de los intereses creados, de la calumnia, de la injuria...

Gran figura dramática la de don José María Caballero. Unense en ella la magnificencia sentimental de figura creada por Calderón y la tranquilidad serena de algunos seres ibsenianos. Hay en el señor Caballero esplendores de hoguera espiritual meridional, reposo de "fjord".

En el banquete se leyeron adhesiones y se pronunciaron discursos, a los que el señor Caballero contestó en forma muy expresiva.

De su discurso recogemos los siguientes párrafos:

"Vivimos en la época en que se enaltece al Soldado Desconocido y quiere esto decir que, al realizar cualquier acto debemos procurar permanecer ajenos a toda idea de exhibicionismo y hacer recaer los méritos que nuestras acciones pudieran tener sobre la idea que de-

fendemos, permaneciendo nosotros en la penumbra del anónimo."

"El que quiera que la masa le siga, cuide de precederla; vaya delante en cultura, en desinterés, en sacrificio y sea ejemplo vivo de todas las virtudes. Abomine de la violencia pero nunca abandone la justicia y dé, si preciso fuere su carne y su sangre en humana eucaristía. Y las gentes le seguirán sumisas. No esperéis dominar a las multitudes ni a las fieras a palos; fiadlo todo a la razón y a la virtud ejemplar y austera; no las ofendáis porque son carne, no desconfiéis de la razón porque somos espíritu. Pero evitemos el que puedan aplicarse a nuestra País aquellas crueles palabras que estampa Holtzendorf: "La Política y la Moral son como dos mundos que se tocan pero absolutamente distintos: la Política, el arte del interés personal; la Moral la ley de vida de los débiles y desheredados..."

"Y como la célula fundamental de toda organización social es el Municipio es dentro de él donde debemos iniciar la resolución del problema toda vez que el desenvolvimiento del Estado lleva una marcha parecida a la del Municipio.

El Municipio fué en los tiempos históricos, el que evitó el desarrollo del Feudalismo, el que acompañó a los reyes con sus milicias a la reconquista del suelo patrio, el que formó los gremios, escuela de la artesanía; el que educó a los jurados, engendró los hombres buenos; escribe el Romancero y produce una de las joyas más preciadas de la literatura creando "El Alcalde de Zalamea", héroe más grande que el "Agamenón" y el "Orestes", de Esquilo, gloria de la literatura helénica. Porque el Municipio es el hogar del pueblo, el árbol secular a cuya sombra han de abrazarse la Libertad, la Democracia y la Justicia sobre cuyos pilares elevaremos la España Nueva."

## El Centenario de San Francisco

Madrid.—En la primera quincena de Octubre se celebrará en Madrid el séptimo Centenario de la muerte de San Francisco de Asís.

El día 14 saldrá de Madrid una peregrinación nacional franciscana, presidida por el obispo de Madrid, para Santiago de Compostela.

El itinerario será Madrid-Vigo-Santiago, para la ida, y Santiago-Coruña-Lugo-Madrid, regreso.

Para conmemorar el centenario de la Orden franciscana se organiza un certamen histórico literario para las naciones ibero-americanas. Contiene 39 temas.

Se adjudicarán 65 premios, entre ellos de los Reyes, Nuncio, obispo de Madrid, presidente de la República del Perú y obispo de Basilicópolis.

## "Royalty"

RESTAURANT PASTERLERIA Menús variados todos los días Precios moderados Tartière, 24, (antes San Francisco) OVIEDO

LA SITUACION POLITICA

## Sanjurjo en Madrid

### DESPACHO DEL MARQUES DE STELLA

El Presidente del Consejo despachó esta mañana con los ministros de Estado y Trabajo, con el Director de las Colonias y Protectorado de Marruecos y con el vicepresidente del Consejo económico nacional señor Castedo.

También recibió varias visitas el marqués de Estella y entre ellas al embajador inglés.

### SANJURJO EN MADRID

En el expreso de Algeciras llegó a Madrid el general Sanjurjo, acompañado del general Godet y de los ayudantes de ambos.

En la estación esperaban a los indicados generales el general Gómez Jordana, en representación del marqués de Estella, que se encontraba en ese momento despachando con el Rey.

También fueron a esperar a los referidos generales, el Director general de la Guardia civil señor Burguete, el subdirector de Colonias y protectorado señor Aguirre Carcer, altos empleados de distintos Ministerios y muchos amigos particulares de ambos generales.

### DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" de hoy publica un Real decreto nombrando Gobernador de Logroño a don Juan Fabiani.

Otra Real orden del Ministerio de la Gobernación concediendo los derechos a ingreso en el Cuerpo de aspirantes a Correos a los opositores aprobados últimamente y que excedieron del número de plazas acordado.

Real orden del Ministerio del Trabajo, concediendo el plazo de quince días a los Ayuntamientos para que puedan solicitar de sus Diputaciones respectivas, la aprobación del plan provincial de caminos.

### EL MARQUES DE STELLA EN PALACIO

A las diez y media de la mañana llegó a Palacio el Presidente del Consejo.

Entró en la cámara regia, de donde salió después de larga conferencia a las doce y cuarto.

Interrogado a la salida por los periodistas, el marqués de Estella, dijo:

—No hay nada, señores. No ocurre nada. Dí cuenta al Rey de los asuntos de Gobierno pendientes y he puesto también a la firma del Monarca algunas cosas sin importancia.

—¿Cuándo se celebrará el próximo Consejo?—preguntó uno de los del grupo.

—El próximo, que presidirá el Rey,—dijo el marqués de Estella—se celebrará el lunes por la mañana.

El domingo no habrá nada. Después de esta última respuesta, el Presidente, montando en el auto oficial, marchó hacia el Ministerio de la Guerra.

En este centro oficial le esperaban ya los generales Sanjurjo y Godet.

El marqués de Estella conferenció extensamente con el general Sanjurjo.

Al salir del Ministerio de la Guerra, el marqués de Estella dijo a los periodistas, que en la conferencia se había tratado de los diversos asuntos principales de Marruecos, sobre las últimas operaciones y especialmente sobre la ocupación de Xauen.

Terminada la conferencia, en el Ministerio de la Guerra, almorzaron juntos los señores Primo de Rivera, Sanjurjo y Godet.

Durante la comida hablaron de los asuntos de Marruecos.

### LO QUE DICE SANJURJO

Interrogado Sanjurjo por los periodistas sobre el problema de Marruecos, dijo:

—Mis impresiones son de que aquello marcha muy bien.

Aún queda algo que resolver. El desarme progresa en todas partes.

Los periodistas le preguntaron con respecto a la colaboración francesa, a lo que contestó el general:

—La colaboración con los franceses, de llevarse la ofensiva combinada, será ésta por el sector de Uad-Lau.

Termina Sanjurjo diciendo que la situación de la zona española puede reputarse más favorable que la zona francesa.

Al despedirse, los periodistas, le preguntaron cuantos días permanecerá en Madrid, a lo que contestó el general:

—No podría determinar el tiempo de mi estancia en la Corte, Mi salida, como la de Godet, depende del Ministro de la Guerra, con quien hemos de celebrar varias entrevistas.

YANGUAS A SAN SEBASTIAN El Ministro de Estado saldrá probablemente el martes próximo para San Sebastián.

## DE SOCIEDAD

Hoy obsequiarán los señores marqueses de Santa Cruz con un the en su magnífica posesión de las Cالدas a los señores de Menéndez de Luarda (don Luis) y a la encantadora señorita María A. Petrés.

Asistirán también distinguidas personas de la capital.

—En el rápido de ayer salió para Avila la encantadora señorita Asunción Duarte.

—Para Fierros salieron nuestro amigo don Emilio Uría y su bella esposa. —Saludamos ayer en esta capital, de paso para Gijón, al competente funcionario de los Ferrocarriles del Norte en Vitoria, don Valeriano Santamaría.

—Hoy se proclamará la bellísima señorita ovetense Julia Muñiz Toca, con el distinguido joven cubano don Francisco Hevia Fernández, cuyo enlace hemos ya anunciado.

—Se encuentra pasando una temporada en Lada nuestro querido amigo don Manuel García y Alvarez Cueva, acompañado de su distinguida esposa doña Dolores Menéndez-Conde.

—Ha salido para Santiago de Compostela nuestro distinguido amigo el prestigioso Comisario de Guerra de esta plaza don Joaquín Basilio.

—Para sus posesiones de Lindes (Quirós) han salido la señora viuda de Nieto y sus bellas hijas Eladia, Marichu y Mercedes Nieto de Aurre.

—Tuvimos el gusto de saludar en Oviedo al distinguido catedrático del Instituto de Gijón y culto publicista don Antonio Pérez Pimentel.

—Asimismo saludamos al joven médico de Cabañaquinta don Celestino Suárez Lobo.

—Para su finca de La Samasa (Salamanca), salieron nuestro amigo el capitán del Regimiento del Príncipe don Julio Elías y su bella esposa doña Catalina Menéndez.

—Saludamos en Oviedo a nuestro estimado amigo don Nicolás Casaprieta, procurador de los Tribunales, que regresó a Llanes, donde veranea.

—Ha pasado el día de ayer entre nosotros el ilustre ingeniero-director de Hulleras de Turón don Rafael del Riego, acompañado de su distinguida esposa.

—Saludamos en esta Redacción a nuestro colaborador de Sama de Langreo don Gervasio Ramos, que pasa una temporada en Muñó (Siero) en compañía de su joven y bella esposa.

—Después de pasar una temporada en un pueblo de Castilla, ha regresado a esta capital el distinguido joven don Miguel Rubio.

—Hoy sale para El Ferrol a cumplir sus deberes militares el conocido joven ovetense don Ramón Rubio.

—Han regresado a esta capital de su viaje de novios nuestro particular amigo el dueño del cine de Colloto don Arturo Cimadevilla y su bella esposa doña Carolina Sotelo.

DEL ATENTADO A PRIMO DE RIVERA

Cambó llega en hidro a Barcelona

ENFERMA ILUSTRE

Ha recaído en la enfermedad que la aqueja, la madre del exministro señor Cambó.

DEL ROBO AL HOTEL NACIONAL

En el decanato del Juzgado se ha recibido una comunicación telefónica del distrito de Palacio de Madrid en la que se dice se ha puesto en libertad a Julio Guisjarro, presunto autor del robo, en el Hotel Nacional de la Corte, el año pasado.

NI MEDICO NI CURANDERO

El subdelegado de Medicina de la capital Condal impuso una multa de mil pesetas a un individuo llamado José Guardiola por ejercer la profesión de médico, sin tener siquiera el bachillerato.

DE UNA CAUSA

El comandante de Marina que sigue la causa de José Cortés, pidió al juez correspondiente le enviase los antecedentes que existen de dicho sujeto.

El Juzgado contestó a continuación diciendo que el detenido en rebeldía está además acusado de robo.

LA LLEGADA DEL CAPITAN LORIGA

Se ha recibido un aviso de que el vapor correo "Claudio López" ha zarpado de Port Said con rumbo a Barcelona.

En dicho barco regresa el capitán Loriga y su mecánico, trayendo el aparato que se averió en Macao.

ARTICULO DE LLOYD GEORGE

"La Vanguardia" publica un artículo de Lloyd George hablando de la carta de Clemenceau.

Clemenceau — dice — es esencialmente patriota francés, esto es, que quiere y venera a su país, su grandeza y su gloria y los servicios prestados a la Historia.

Estará dispuesto al sacrificio de todo por su causa, por lo que todas las demás naciones y pueblos de la tierra no han de sentir exactamente lo mismo por la gloria de Francia.

Aquí la impetuosa audacia y sus fogosas sentencias son un concepto estrecho del patriotismo; pero la angustia de la garganta del Niágara se hace grande para el torrente que se precipita por ella.

LLEGA CAMBO EN HIDRO

Esta madrugada amaró en el puerto, cerca de los hangares de la Aeronautación naval, el hidro italiano "Saboya", en el que venía desde Génova el político catalán señor Cambó, que se encontraba en la costa de Dalmacia cuando se enteró de la enfermedad de su madre.

El señor Cambó viene satisfecho del viaje y muy agradecido a las atenciones del Gobierno italiano, que ha puesto a su disposición el aparato donde ha realizado el viaje.

COMANDANTE EN LIBERTAD

Por orden del gobernador ha sido puesto en libertad, en Tarragona, el comandante de infantería José Vendrell, ayudante del general de brigada Batet, detenido a fines de Junio último.

FALLECIMIENTO DE UN ALFÉREZ

En el Hospital militar ha fallecido el alférez de la guardia civil Maximiliano Siria, a consecuencia de las heridas que sufrió al caerse de un caballo en Santa Coloma de Farnés.

DEL ATENTADO AL PRESIDENTE

Para el próximo día 25 ha sido señalada la vistilla por el atentado frustrado al presidente del Consejo.

SANCIONES A PERIODISTAS

Esta mañana, acompañados de varias parejas de la guardia civil, individuos de sus familias y amigos, fueron conducidos desde Mataró a Barcelona el director y redactores de "El Mediterráneo", Gaspar Durán, José Rabat, Francisco Roseto, Juan Malue Camamala, Francisco Juliá y Paupilio Andalet, que fueron castigados por el gobernador civil con fuertes multas, que no han satisfecho.

Se asegura que han ingresado en la cárcel.

SUCESOS EN MADRID

CHOQUE DE AUTOMOVILES

En la clínica de urgencia del barrio de Ferraz fueron asistidos los chóferes Eduardo Alvarez, que sufrió la fractura de la columna vertebral y Valeriano Díaz Sánchez, contusiones graves.

Según han manifestado, los coches que conducían chocaron en el Parque del Oeste.

FALLECIMIENTO

En el Hospital provincial ha fallecido Teófilo Martín a consecuencia de las lesiones sufridas al ser atropellado por una camioneta en el Paseo del Pacífico.

El juez ha ordenado el traslado del cadáver al depósito judicial.

INTENTO DE SUICIDIO

En el barrio de la Peregrilera una mujer llamada María se arrojó a un pozo de varios metros de profundidad.

Se avisó al personal del Cuerpo de Bomberos, logrando, después de grandes esfuerzos, sacarla del pozo.

En la Casa de Socorro se le apreciaron lesiones graves.

Se la trasladó al Hospital provincial.

UN ESPOSO AGRESIVO

En la calle del comandante Fortea, Argimiro Arribas agredió a su esposa María Victoria.

Intervino el vecindario, que quiso lynchar a Argimiro, pues la esposa se encuentra en el séptimo mes de embarazo.

UN INCENDIO

En una taberna de la calle de Ofiate, número 1, esquina a O'Donnell (Tetuán de las Victorias), propiedad de José Jiménez Lamuela, se declaró un violento incendio.

Se produjo el siniestro en una leñera, propagándose rápidamente al edificio, que al poco fué pasto de las llamas.

Los vecinos se dedicaron a desalojar las viviendas inmediatas, salvando los enseres.

A las tres horas de iniciado pudo ser sofocado, evitándose la propagación a las fincas inmediatas.

Las pérdidas son importantes.

El edificio estaba asegurado.

El bombero Gabriel Cabello resultó herido.

Al lugar del siniestro acudieron las autoridades.

PLAZA DE TOROS DE GIJÓN

HOY DOMINGO 22 DE AGOSTO

GRAN SUCESO CÓMICO-TAURINO

2 grandes becerros 2 y 2 soberbios capes 2

Reaparición del formidable caballista

D. Luis S. Polledo (CASTAÑERU)

y presentación del futuro fenómeno

PRADERITO II

Tito Reguera y Cuartas

TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA

Y PIEDRA ARTIFICIAL

TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES

ETC. ETC.

URIA (a la derecha del Norte)

Talleres mecánicos de carpintería

Faustino A. Laviada

ESMERADA CONSTRUCCION DE TODA CLASE

DE CARPINTERIA

PORTERIA DE TODOS LOS MODELOS

PRESUPUESTOS GRATIS

CONSULTEN PRECIOS

ROSAL, NÚM. 80.-OVIEDO.-Tlfnos. 7-90 y 9-03

Lithinés D. Gustin

Para combatir durante el calor, la sed y las afecciones del estómago e intestinos

La fiesta de los toros

EN ALICANTE

Corrida de beneficencia.

Un lomo.

Seis toros de Varagua.

Primeros.—Nacional verónica superiormente.

En una caída emocionante de un picador hace un quite estupendo. (Ovación).

Hace una faena artística y dominadora. Deja media estocada y repite con una entera. (Ovación).

Segundo.—Valencia II es aplaudido en unos lances.

Hace una faena incolora. Despacha de un golletezo. (Pitos).

Tercero.—Villalta lancea con valentía.

Trastea adornado y endilga una buena estocada.

Cuarto.—Nacional lancea con gran estilo.

Hace una faena inteligente, despachando de media estocada superior. (Ovación grande).

Quinto.—Valencia II pasa de muleta con valentía. Da unos muletazos buenos. Entrando bien deja una soberbia estocada. (Ovación y oreja).

Sexto.—Villalta es aplaudido en unas verónicas.

Trastea con valentía y arte. Se aplauden unos pases con la derecha.

Media estocada. Más pases. Otra media y una entera.

Compañía Telefónica Nacional

DE ESPAÑA

Capital 220 millones de pesetas

MADRID

Por acuerdo del Comité Ejecutivo del Consejo de Administración y a partir del 1.º de Septiembre próximo, se pagará contra el cupón número 7, a las acciones preferentes un dividendo a cuenta de pesetas 7,94, ya deducidos todos sus impuestos.

El pago se efectuará en los Bancos siguientes:

- Banco Hispano Americano. Banco Urquijo. Banco Hispano Colonial. Banca Marsans, S. A. S. A. Arnús Garí.

Madrid 18 de Agosto de 1926.—Gumersindo Rico, Secretario.

España en Marruecos

Zona española

ARTE OFICIAL

Madrid.—El facilitado esta noche dice que no ocurre novedad en la zona del protectorado.

ORDEN GENERAL DE LA PLAZA

Melilla.—Se ha publicado una orden general de la plaza en la que se hacen grandes elogios de la brillante actuación del coronel Prieux, que fué jefe de enlace de las tropas españolas en la última operación.

Accidente ferroviario

El mixto de Castilla descarrila en Lugones

El tren 533, que tiene su salida de Oviedo a las 20,13, descarriló ayer a la salida de Lugones.

Tan pronto nosotros tuvimos conocimiento del suceso salimos para Lugones a comprobar sobre el terreno lo ocurrido.

Cuando llegamos nos explican los empleados que el descarrilamiento ocurrió a la salida, después del paso a nivel, y en el momento en que el tren tomaba la curva.

Como el convoy caminaba con poca marcha el accidente no tuvo consecuencias mayores. Sólo la máquina llegó a descarrillar, empotrándose contra la tierra.

La locomotora se hallaba fuera de los carriles en su mitad, descarrilando también el furgón y los primeros coches del tren.

El personal de Vías y Obras comenzó los trabajos de encarrilamiento de los coches y máquina, desplegando gran actividad.

Más tarde llegó el rápido, deteniéndose en Lugones en espera de la organización de un tren transbordo que condujese a Gijón a los viajeros tanto del mixto descarrilado como de los llegados en el rápido.

El tren que sale de Gijón a las diez menos diez, fué utilizado para este objeto, transbordando también los de este tren, que fueron conducidos a Oviedo en el material del mixto descarrilado.

Los viajeros del rápido y mixto llegaron a Gijón a las dos de la madrugada y los procedentes de Gijón llegaron a Oviedo a la una y media de la misma.

Es de congratularse que no hayan ocurrido desgracias personales.

El ministro aplaza el viaje

Málaga.—El ministro de Fomento ha teleografiado al alcalde, diciendo que no podía venir el lunes a la inauguración de las obras de traida de aguas de Torre del Molino.

En vista de ello se aplazó el acto hasta que el ministro pueda venir.

"AURORA"

Compañía de seguros contra incendios

Subdirección en Asturias

JOSÉ BRAVO

FRUELA, 13 - Teléfono 4-11

OVIEDO

VEN USTED LA VOZ DE ASTURIAS

Las reivindicaciones españolas

MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

Managua.—Los elementos revolucionarios han atacado en el día de hoy la población de San Antonio, dando muerte al director y a algunos empleados de las más importantes plantaciones de azúcar de la región.

En las proximidades de Managua han hecho saltar con dinamita un tren que conducía tropas.

Resultaron varios muertos y heridos.

Al evacuar Guesaluarne, los rebeldes han incendiado parte de la ciudad y una de las más importantes destilerías de algodón.

Las fuerzas gubernamentales han vuelto a ocupar San Marcos, después de sostener un combate con los rebeldes, quienes sufrieron serias pérdidas.

Los rebeldes han dado muerte al alcalde y varios concejales de Guesaluarne.

Se han tenido noticias de otro serio combate librado contra los rebeldes en Daviaco, de donde fueron rechazados.

OTRO MOVIMIENTO EN CANTON

Londres.—El Gobierno de Cantón pidió hace tiempo que se levantara la presión ejercida contra las fuerzas de Kuo-Min-Chun y el envío además de una expedición hacia el Norte.

Comunican de Hanken que las fuerzas del cabecilla de Cantón han conseguido perforar el flanco derecho de las fuerzas del mariscal Ku-Te-Fu.

REANUDANDO EL TRABAJO

Londres.—Diez mil obreros mineros que trabajaban en las minas de Nottingham, han aceptado las condiciones presentadas por los patronos y el próximo lunes reanudarán los trabajos.

LAS FUERZAS AERIAS YANQUIS

Washington.—El jefe de la Aeronautación Naval anuncia que en el año 1927 se gastarán 12 millones de dólares en la adquisición de nuevo material.

Las fuerzas navales dispondrán de otros 202 aparatos, de los cuales 100 serán de combate, 47 de observación, 61 de bombardeo y 84 de instrucción.

Los aviones serán adquiridos después de las pruebas eliminatorias entre 24 fábricas diferentes.

CHAMBERLAIN A GINEBRA

Londres.—A fines del corriente mes saldrá para Ginebra Chamberlain.

RAID AEREO

Lisboa.—A las tres menos diez minutos de la tarde han llegado al campo de aviación próximo a Lisboa los aviadores que salieron de la capital francesa para realizar el raid Paris-Lisboa.

LAS REIVINDICACIONES DE ESPAÑA

Londres.—La Agencia Reuter comunica con respecto a la cuestión de Tángar la siguiente información: Se declara en los centros británicos que el Gobierno de España no ha hecho gestión alguna diplomática.

Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.-Teléfono 480

Sopa del domingo.

Huevos a la mimosa.

Fabada asturiana.

Calamars del tiempo

Langosta dos salsas.

Anguilas al sartén.

Truchas.

Bonito a la marinera.

Merluza a la vizcaína.

Filetes de lenguado.

Espárragos salsa muselina.

Rifones saltados.

Lengua mechada.

Manos de cerdo estofadas.

Lomo frífo con patatas.

Terñera en salsa perdiz.

Chuletas al picatoste.

Pollo al crapudín.

Pichón en salmís.

Terñera asada.

Filetes empanados.

Bisteef a la flamenca.

POSTRES

Mantecado helado.-Postre Ideal.-Queso de almendra, especialidad de la casa.

Fruta y queso.

Cocina casera.-Servicio completo al domicilio y a la carta.

ca ni declaración oficial alguna referente a la cuestión de Tángar.

En su consecuencia será muy conveniente no expresar ninguna opinión sobre las reclamaciones españolas, ni establecer relación alguna entre estas reclamaciones y la obtención de un puesto permanente en el Consejo de la Sociedad de las Naciones.

En opinión de los mismos centros británicos las dos cuestiones son absolutamente distintas y no deben confundirse de ninguna manera.

Por otra parte, está ya muy próximo el momento de la reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones, lo que hará imposible que se discuta en la reunión cuestiones diferentes de las comprendidas en el programa establecido.

El tiempo que falta hasta la reunión de la Asamblea es también muy poco para que pueda discutirse una cuestión de tanta importancia como la de las reivindicaciones españolas, y sería muy prudente dejar el asunto para otra reunión posterior.

EL "PLUS ULTRA"

Buenos Aires.—El aparato "Plus Ultra", en el que hicieron la travesía del Atlántico los valientes pilotos españoles Franco, Alda, Durán y Rada, ha sido agregado a la Armada argentina.

COMIDAS ECONÓMICAS

París.—El Gobierno francés adoptó las medidas necesarias para que en los grandes restaurantes se pueda comer en lo sucesivo económicamente.

Las fiestas de Bilbao

Bilbao.—Ha comenzado la semana grande.

A las diez y media hubo fuegos artificiales en el cerro Alameda.

Mañana se celebrarán grandes regatas y tendrá lugar la primera corrida de toros, en la que actuará el diestro vizcaíno Martín Agüero.

Servicio trasatlántico con América

Valencia.—Merced a gestiones de la Cámara de Comercio la Compañía Naviera Sevillana Ibarra establecerá un servicio mensual con la Argentina, Brasil y Uruguay, con escala en el puerto de Valencia.

Accidente de trabajo

Getafe.—Trabajando en el convento carmelitano que se construye en el Cerro de los Angeles, el obrero Bartolomé González sufrió un fuerte golpe en la cabeza que le produjo la fractura del cráneo.

Ha fallecido en el Hospital de este pueblo.

Tres excarcelados

Valencia.—En vista del acuerdo tomado por el Consejo Superior de Guerra y Marina, han sido excarcelados los tres detenidos en calidad de complicados en el frustrado complot contra el presidente del Gobierno el día de San Juan.

Sucesos locales

A UN OBRERO LE SUELTAN TRES TIROS

En las proximidades de la estación del Norte ocurrió ayer por la tarde un suceso que estuvo a punto de privar de la vida a un obrero.

Belarmino Sánchez, de 23 años de edad, vecino de Santa Ana de Abulí, a la salida del taller de cementos y escayolas de Tito y Cuartas, donde trabaja, fué bruscamente agredido por un tal Rufino, que había sido obrero del mismo taller.

Rufino hizo tres disparos contra Belarmino, alcanzándole uno de ellos, teniendo necesidad de ser asistido en la Casa de Socorro.

Aquí se pudo comprobar por los médicos de guardia, que la herida la tenía en el hombro izquierdo, siendo calificada de leve, pues solo presentaba la rozadura del proyectil.

Después de curado se trasladó a su domicilio.

El agresor fué detenido y puesto a disposición del Juez.

HERIDOS CASUALES

También se curaron en la Casa de Socorro:

Luis García, de 6 años de edad, que presentaba una lesión en la pierna izquierda.

Anastasio Monje, de 20 años, que se curó de una herida en el pié derecho.

PELOS Y VELLO SIN DEPILATORIO. empujando DORADINA que los suprime para siempre solo en tres minutos. Compara de sales de Radio desgracias en Cloroma. ataca la raíz del pelo sin perjudicar para la piel y dejando el cutis de una blancura esplendorosa. No ensucia y no despija del olor. pudiéndose aplicar más cómodamente que los depilatorios conocidos (pólvora, pasta, agua) y con más economía y resultado que la depilación eléctrica. Así en los pelos duros y antiguos te DORADINA es de un resultado positivo y eficaz.

HUEVOS A 2,50 DOCENA GARANTIZADOS. Huevo de FRANCISCO MARTINEZ DUTOR ARGUELLES, N.º 7 Teléfono 7-01.



NOTA DE LA ALCALDIA

El superávit del presupuesto y la rebaja en los tributos

El señor alcalde nos relata la siguiente nota: Con motivo de la liquidación del presupuesto del ejercicio 1925-26 que el otro día aprobó la Comisión municipal permanente, viene la prensa de Oviedo y en especial su decano "El Carbayón", ocupándose del asunto, exponiendo desde punto de vista elevado un criterio que yo respeto, aún no compartiéndolo, y haciendo observaciones que muy de veras agradezco ya que sirven siempre, y más al que está tan poco versado como yo, en derecho municipal, para orientarle y facilitar la labor de por sí llena de dificultades. Además, se hace gran favor al Ayuntamiento no silenciando su labor, y los que sean amantes, como lo somos nosotros, de cuanto signifique dar libertad a la prensa para una crítica discreta, razonada y sincera en asuntos como la vida municipal, que es la vida del pueblo, no deben pretender el aplauso que no se merezca ni solicitar el silencio cuando a todos, y más en la actualidad, nos debe interesar tanto que se hable.

Quise aclarar ayer el verdadero significado del concepto "liquidación de un presupuesto" y traté de poner de relieve que no se refería solamente a las partidas de ingresos y gastos durante la vida económica de un ejercicio, sino que se trata de presupuestos refundidos, es decir, que siempre se arrastran los balances, por decir así, de los anteriores ejercicios.

Hice presente, repitiéndolo hoy con toda modestia, pero con la mayor franqueza, que yo no acierto a encauzar la vida municipal como me exige hoy una ciudad de la importancia y de la cultura de Oviedo, rebajando los impuestos que sobre el contribuyente pesan; no son pequeños los esfuerzos que hago para conseguir no recargarle aumentando los impuestos existentes o estableciendo otros nuevos; hasta ahora, gracias a Dios voy consiguiéndolo, y pienso hemos de seguir en igual forma, que bien conozco no nos está autorizado dificultar aún más la vida de las clases trabajadora y media.

Hijo, sin duda alguna, de mi insuficiencia, no acierto con esa solución que todos buscamos, y tengo la obligación de confesarlo, ya que a una autoridad no le es permitido prometer lo que de sobra conoce no ha de poder cumplir.

Manifiesté que en el ejercicio económico 1925-26, los ingresos efectivos que al mismo corresponden alcanzan la cifra de "3.349.540,89 pesetas", y los gastos realizados ascienden a "3.795.427,32 pesetas"; quiere ello significar que de hecho se han gastado 445.886,43 pesetas más de lo recaudado, y, por tanto, que al examinar la labor municipal durante aquel ejercicio, es equivocado plantear el problema desde el punto de vista de "disminución de tributos", que es equivalente a baja de ingresos, porque es obligado examinar primeramente si los gastos efectuados han obedecido o no a satisfacer urgentes e inaplazables necesidades de la vida de los habitantes del concejo, toda vez que si hecho este examen, resulta que sí, que era indispensable lo realizado, salta a la vista que al haber gastado bastante más de lo que se recaudó, no hubiera sido acertado mermar aún más los ingresos.

Otra cosa sería si se gastó sin hacer falta, y para ello se acudió al bolsillo del contribuyente; entonces la responsabilidad del Ayuntamiento y la ineptitud de un alcalde quedarían bien de manifiesto, y sería justo y acertado hablar de rebajar tributos y censurar la labor municipal.

Entendemos que el camino a seguir al analizar la labor administrativa del Ayuntamiento, con motivo de la liquidación de un presupuesto, es ese y no el de tomar las cifras aisladas que dicen muy poco; no necesario decir que, no solamente por cortesía y gratitud a la prensa, demasiado benévola siempre conmigo, sino también por mi afición a estar en contacto constante con la opinión, y además, porque lo creo obligación del cargo, estoy a la disposición de cuantos quieran realizar aquel examen, siempre muy interesante.

No desconozco que pesan sobre las clases modestas excesivos tributos y el tema, que es amplio y penetra de lleno en el campo de una

nueva política social más justa que la actual—que lo es muy poco—se presta a ser tratado por hombres de mayor preparación y mayor cultura que la mía; pero no se eche en olvido que los gastos realizados por un Ayuntamiento en obras en que encuentran trabajo muchos obreros, actúan como una fuerza, que en esas casas humildes, va a oponerse a los rigores de la otra—me refiero a la contribuyente—y además, que hay gastos, como los de sanidad e instrucción, que hay que realizarlos con carácter obligatorio, sea como sea, y buscando el dinero si no se tiene, y que ellos reportan en definitiva a todos ventajas de ordenes más elevadas que los simplemente en relación con la vida material.

En resumen; la liquidación del presupuesto con un aumento de pesetas 300.000 sobre los ingresos presupuestados, nos enseña que nuestras previsiones fueron acertadas, que la fuente municipal no se seca, sino que, al contrario, aumenta su caudal, siguiendo las leyes naturales en el desarrollo de un pueblo como Oviedo, que de día en día aumenta y progresa en su industria y su comercio.

Este factor interesa mucho, porque da garantía para acudir al crédito si alguna vez se necesita volver a acudir.

De otro lado, el haberse gastado 445.000 pesetas más de lo recaudado, pone de relieve la amplia labor que el Ayuntamiento viene realizando en materia de Higiene, de sanidad, de instrucción, etc., etc., y nos dice también que nosotros entendemos en un Ayuntamiento no es una Caja de Ahorros, sino que lo que se pide al contribuyente, es para darle lo más rápidamente posible ocupación.

Nos dice también la liquidación que del sobrante—1.116.000 pesetas—en 30 de Junio de 1925, han quedado en 30 de Junio de 1926 solo 649.000 pesetas, y con esos datos a la vista puede asegurarse que la próxima liquidación, acusando también un superávit, será cuando más de la mitad, y que siguiendo así, dentro de dos o tres años liquidaremos nosotros o los que nos sucedan—ya que no hay nada de personal aquí, pues todos somos igualmente buenos e igualmente malos—sin superávit alguno, o siendo éste muy reducido; todo sin nuevas cargas para el contribuyente, pero sin que sea posible tampoco disminuirse las; los presupuestos se liquidarán normalmente y Oviedo, con su red completa de alcantarillado, su abastecimiento de aguas calientes, su Matadero, sus pianos de ensanche, pavimentación, casas baratas, grupo escolar, etc., responderá a los dictados de una ciudad moderna, y todos viviremos en ella mejor.

Esto es lo único que puedo decir, y siento haberles molestado

J. María F. Ladreda

El verano de los Reyes

Santander.—Esta mañana estuvo la Reina Victoria en la playa con sus hijos los infantes don Jaime, don Juan y don Gonzalo y las infantas Cristina y Beatriz.

Los infantes se bañaron.

A las diez de la mañana salió en automóvil de Palacio el Príncipe de Asturias, acompañado del secretario del Rey señor Torres Mendoza.

Llegaron a Cayón, donde visitaron la fábrica de productos lácteos.

Fueron recibidos por el alto personal de la fábrica, la que visitaron con todo detenimiento.

Regresó a las doce y media al Sardinero para continuar al Palacio de la Magdalena en compañía de la Reina e infantes.

La miseria de un pueblo

Zaragoza.—El gobernador ha dispuesto que vaya a Osera el personal de Obras públicas para hacer un informe acerca de las obras que pudieran hacerse allí con objeto de combatir la miseria en que ha quedado el vecindario como consecuencia de las últimas tormentas, que arrasaron las cosechas, intindaron los campos y destruyeron las acequias de los riegos.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO REAL SIDRA ASTURIANA (CIMA EXTRA) del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA Doña Sabina Fonseca Villa Falleció el día 22 de Agosto de 1925 R. I. P.

Su esposo D. Baltasar Suárez, hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos, primos y demás parientes, Suplican a sus amistades la encomienda a Dios en sus oraciones y asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán el miércoles 25, en la Iglesia parroquial de Valdesoto, a las diez y media de la mañana, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

También se aplicarán por la finada todas las misas rezadas que el día del funeral se celebren en la parroquial de Valdesoto y en la Capilla de Carbayón.

Están concedidas por varios Rmos. Prelados indulgencias en la forma acostumbrada.

IMPRESIONES DESDE «EL NUEVO OVIEDO» LAS FIESTAS DE TATINOS (Por cable)

Esto marcha. El "Nuevo Oviedo" toma vuelos de gigante.

A las bonitas viviendas levantadas últimamente en Mira Sol, hay que agregar una en la Avenida de Aurelio San Román y dos en terrenos de Teatinos; las tres próximas a ser habitadas.

En el mismo Teatinos comenzaron los cimientos para nuevo edificio.

Los solares se disputan que es un primor.

Rita, la popular Rita, que cuida extremadamente el campo del Deportivo, tiene también su solarito al lado de éste, pues no se resigna a abandonar su industria.

El nuevo Matadero va recibiendo el mayor impulso.

A la evolución y progreso en lo que a edificación se refiere, acompaña la nota alegre.

Aquí no llega ni a perderse el buen humor.

Ayer, Santa Filomena; hoy "La Teatinos", celebran sus anuales festejos.

El campo, repleto de farolillos venecianos, ofrece bello conjunto.

Cientos de personas se expansionan a más y mejor.

Una banda de música, pianos de manubrio, gaitas y tambores, amenizan la simpática velada.

Globos de vistosos y elegancia, surcan frecuentemente los aires.

Los cohetes no cesan de explotar en el espacio.

Todo es júbilo en el "Nuevo Oviedo".

Las fiestas continuarán domingo y lunes.

No se gasta menos, señores.

Y ha de llegar al colmo cuando muy pronto se vea inaugurada la gran Avenida de Fernández Ladreda, que constituirá encantador paseo, libre en las placenteras noches de Primavera al Otofio de las molestias de los dichos autos que tantas toneladas de polvo nos "brindan" para martirio nuestro.

Salud a los del "Viejo Oviedo".

P.

La Colonia escolar de la Virgen de la Paloma SU PASO POR OVIEDO

En el correo de ayer pasaron para Gijón, desde donde se trasladarán a La Isla (Colunga), quince niños de la colonia escolar de la Virgen de la Paloma, organizada por el Colegio de Doctores de la Corte.

Pertenecen estos niños, que pasarán un mes en Asturias, al Instituto Escolar "Ciudad Infantil", fundado en el popular barrio de la Latina.

Se desayunaron en la cantina de la estación y les acompañó el Inspector de primera enseñanza don Francisco Carrillo y los maestros don Serafín Gómez Bonilla y su señora.

Fueron saludados en la estación por el Gobernador civil interino señor Perillán, el militar coronel señor Alvarogonzález, concejal del Ayuntamiento señor Silva, el secretario accidental de la Corporación señor Agudá, el secretario del Gobierno civil señor Prieto (don Rafael), Delegado gubernativo señor Martínez (don Honorino), señor Gobernador eclesiástico, Inspector de primera enseñanza doña Elena Tamargo, canónigo señor Alvarez, catedrático de la Universidad señor Espurz y representaciones de las Juntas provinciales de Sanidad, Beneficencia y Protección a la Infancia, delegado de la Cruz Roja señor Uria, Comisario de Policía señor Mantilla y otras distinguidas personas.

Hubo entusiastas vivas por los pequeños al partir el tren, habiendo sido despedidos por todos con gran afecto.

LLEGADA A GIJÓN

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

En el correo de ayer llegó de Madrid la colonia escolar madrileña, organizada por el Colegio de Doctores de la Corte, bajo la advocación de la Virgen de la Paloma.

Acompañan a los escolares el señor Gómez Bonilla, secretario de la Asociación de maestros de San Lorenzo, del Escorial, y su esposa.

Esperaban en la estación a los expedicionarios, que eran quince, el Alcalde en funciones don Matías de Jove, el secretario del Ayunta-

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Abd-el-Krim saldrá el 28 para La Reunión

LAS ECONOMIAS EN FRANCIA

París.—Por razones de economía han sido fusionadas en una sola función la secretaria administrativa de la Presidencia del Consejo y la de Gabinete.

Por la misma razón se ha suprimido la dirección de la administración penitenciario, quedando adscrita a la Dirección de asuntos criminales del ministerio de Justicia.

ACCIDENTE DE AVIACION

Chalons.—Sur Marne.—Durante unas maniobras de aviación, en que participaban tres escuadrillas, un aparato de caza chocó con otro de aviación, en que iba un teniente y un sargento.

Los dos aparatos se precipitaron a tierra.

El teniente y el sargento resultaron muertos.

EL DESTIERRO DE ABD-EL-KRIM.

Rabat.—Abd-el-Krim saldrá de Fez para la isla de La Reunión el día 28 del presente mes.

Ha sido designado un oficial intérprete para acompañarlo.

PABELLON BOMBE WEIMART Hoy Domingo A las siete de la tarde

COMPLIT DESCUBIERTO

Honkon.—Se ha descubierto un complot para atentar a la vida del almirante barón de Salkito, gobernador general de Corea.

Han sido detenidos tres comunistas japoneses.

Londres.—El periódico "Daily Herald" publica un artículo en que dice: —Francia quiere la costa del RII, pero Italia se ha comprometido a apoyar a España.

Sin embargo Italia encuentra la petición española sobre Tánger emitida a destiempo.

Añade que el problema debe estudiarse con toda tranquilidad.

ACCIONES PRIVILEGIADAS

Bruselas.—Un consorcio de banqueros suizos ha escrito en firme 200 millones de francos belgas en acciones ferroviarias privilegiadas, las cuales serán objeto de una emisión pública autorizada por el Gobierno helvético.

Se dice que las acciones se colocarán en Berna, Basilea, Zurich y Ginebra.

Los hoteleros han suscrito también la suma de cien millones.

Los hoteleros han suscrito también la suma de cien millones.

PROGRAMA Friendship (fox), Dolor (tango), Tierrauca (fantasia), Sallar e Ceillar (jota gallega), Silvia (fantasia), Viva Calatayud (marcha)

EL TURISMO EN ASTURIAS

Ha comenzado el Instituto a reparar su Reglamento, admirablemente editado por la empresa Artes Gráficas de Gijón.

La Revista "Los Viajes Prácticos", de Exprinter, de Madrid, publica numerosas fotografías de Asturias, junto con un artículo apologético y un itinerario de excursión a esta provincia, saliendo de la Corte y pasando por Avila y León.

El recorrido que señala en Asturias, como verdaderamente admirable para el turista, es el siguiente: Oviedo; Excursión al Naranco. Gijón; excursión a Avilés y al Cabo de Peñas; excursión a Villaviciosa y a la Punta de Tazones. Covadonga; excursión a los lagos Enol y Encina. Y regreso a Gijón.

El Instituto quiere hacer constar una vez más el agradecimiento que debe por las numerosas atenciones de que ha sido objeto a la casa Exprinter.

El Excmo. Cabildo de Covadonga ha acordado hacer el descuento del 50 por 100 del importe de la visita a los departamentos en que exhiben las alhajas, cuadros, ropas, etc., pertenecientes a aquel Santuario, en obsequio a todos los miembros de Comités de Turismo que presenten el último recibido.

Pepin Pujol Sebastián

El niño José Pujol Sebastián, de tres años y medio de edad, ha dejado de existir, dejando sumidos en el mayor dolor a sus padres don Juan Pujol, estimado amigo nuestro, y doña Inés Sebastián, que tenían en él puestos sus afectos y cariño, ya que no tenían otro hijo con quien compartir estos sentimientos.

Con la muerte de Pepin se va toda la alegría de la casa.

Ayer tuvo lugar la conducción de sus restos al cementerio del Salvador, siendo muchos los amigos que acompañaron en el duelo a sus afligidos padres, sumándose al dolor que en estos instantes experimentan.

Nosotros, que profesamos al querido amigo don Juan Pujol verdadera estimación, nos sumamos igualmente a estas manifestaciones de dolor y le recomendamos, tanto a él como a su esposa, la mayor resignación.

SECCION RELIGIOSA

APOSTOLADO DE LA ORACION

Celebra hoy sus cultos mensuales en la iglesia de las Salesas.

A las ocho habrá misa de Comunión general y a las cinco de la tarde es el ejercicio, con sermón a cargo del reverendo Padre Samaniego, jesuita

HOMILIAS

Las habrá hoy en la misa de seis y media y once en los PP. Carmelitas, y a la de diez en los PP. Jesuitas.

SANTORAL

Día 22, domingo XIII después de Pentecostés.—Santos Hipólito y Atanasio, obispos y mártires; Fabriciano y Filiberto, mártires; Bernardo de Offida, capuchino; Timoteo y Sinfiriano, mártires.

Día 23, lunes.—Santos Felipe Benicio, fundador semita; Quirico, mártir; Eleazaro con sus ocho hijos, mártires; Fructuosa y Teonila, mártires.

POR LOS MERCADOS

En la «Pescadería Cantábrica» y sucursal, Rosal, 19

Bonito fresquísimo, que nunca pica, 2,75. Bonito de ventrisca, 3,25. Merluza de altura, de Gijón, 5,50. Cola de un kilo, 5,25. Idem de medio kilo, 2,50. Pestañas de merluza, 2. Lengüados, 2, 2,50 y 3. Besugo del pincho, 2. Pescadilla de 1 a 2 kilos, 3. Chicharrillo fino, 0,50 docena. Langostas vivas, 6 pesetas kilo. Huevos de aldea en la Pescadería Cantábrica del Cabo Noval, se venden a 2,50, 2,75 y 3. (Como puños! Avisando al teléfono 7,79 y 8,76 se sirve a domicilio.)

DE MURRIETA EL MEJOR VINO ESPAÑOL DE LA RIOJA ¡Ojo, novios! Armaros luna biselada, 1.ª con 6 perchas, 160 pts. Id. roperos 1.ª con 6 id., 90 » Cama matrimonio, con somier, colchón y almohada, 85 » Mesita de noche, 12 » Mesas de comedor extensibles, 40 » Aparadores modernos con mármol, 125 » Colchones confeccionados, 25 » Almohadas, 5 » Cama de haya somier 1.ª, 45 » Juegos completos más baratos que nadie Casa CARLOS Frente al Cuartel de Santa Clara OVIEDO

ÓPTICA MODERNA MARAÑA, GÓMEZ Y COLLADO-FRUELA, 2-OVIEDO LENTES, GAFAS, PRISMATICOS APARATOS, ACCESORIOS Y TODA CLASE DE TRABAJOS BAJOS FOTOGRAFICOS

# INFORMACIONES DE LA REGION

## "LA VOZ" EN GIJON

### INFORMACION

#### ASAMBLEA DE LAGAREROS

Una comisión del gremio de lagareros, perteneciente a la Asociación de Agricultores, visitó ayer por la mañana al Alcalde, dándole cuenta de que acababan de celebrar una Asamblea, en la que se trató de la situación que se crea a la sidra con motivo de la implantación del Real decreto sobre desgravación de los vinos y de tomar medidas para la defensa de dicha producción regional.

Al propio tiempo, anunciaron los comisionados que el lunes próximo harán entrega a la Alcaldía de las conclusiones aprobadas en dicha reunión.

#### DOS VERBENAS

Anoche se celebró una gran verbena en el pabellón del Club de Regatas.

También se celebró en la playa una verbena popular, invadiendo el público, materialmente, la Avenida de Rufo Rendueles.

#### LA JUERGA TAURINA DE HOY

Hoy se lidiarán en la Plaza de Toros dos becerros, que serán rejoneados por el famoso "Castañero", y dos erales que matará a estoque Praderito II.

#### VARIOS HERIDOS

Fueron curados ayer en la Casa de Socorro los siguientes:

Julio Rogero, de 32 años, herida incisa en el dedo medio de la mano izquierda, leve.

—Eduvigis Alonso, de 28 años, contusión en la región orbitaria izquierda, leve. Fué agredida por una vecina.

—José María Solar, de 15 años, contusión en la mano derecha.

—Argentina Cortina, de 11 años, herida contusa en la cabeza y dedo medio del pie izquierdo, menos grave. Se cayó desde una higuera.

—Rosa García, de 38 años, herida por desgarró detrás del pabellón de la oreja y erosiones en los antebrazos. Por agresión.

## MIERES

### LA RED TRANVIARIA

Sigue siendo de actualidad palpitante el tema de los tranvías en Mieres, que ahora se discute con verdadero interés y que a nosotros se nos antoja más que nunca con probabilidades de cristalizar en risueña realidad.

La comisión gestora no pierde el tiempo, y todas sus actividades se despliegan en este sentido buscando siempre el éxito más rotundo de sus gestiones.

El asunto de los tranvías nos parece ya perfectamente encauzado y creemos que muy pronto la Prensa toda registrará en sus columnas el comienzo de una era de prosperidad con tan magna obra.

Es la vida, es el desenvolvimiento de la industria y comercio, no solamente de Mieres, sino de todos cuantos pueblos sean invadidos por la red de tranvías.

Por ello, todos, absolutamente todos, debemos de coadyubar eficazmente en la realización de proyecto de verdaderos y positivos resultados.

Nuestra ayuda ya la hemos ofrecido a cuantos laboran en pro de los tranvías.

Hace días fué convocada por el señor Miranda la comisión gestora de los tranvías. Y en esta reunión fué entregado por los señores ingenieros Labad y Conti el estudio del anteproyecto del costo probable del nuevo tranvía, misión ésta que se les fué encomendada en la anterior reunión tenida en las Consistoriales.

También se acordó visitar al señor alcalde de este Ayuntamiento. Esta entrevista se llevó ya a efecto y las impresiones que de la misma hemos recogido no pueden ser más optimistas.

La comisión aludida rogó a la primera autoridad que dada la importancia del asunto tuviese a bien convocar al pleno del Ayuntamiento con objeto de tratar del apoyo pecuniario que esta Corporación ha de prestar a la nueva empresa.

Muy gustoso el dignísimo alcalde señor Sela accedió a petición tan justa, mostrándose también muy op-

—Luciano González, de 12 años, erosión en un pie, leve.

—María Alonso, de 23 años, astilla clavada en el dedo anular derecho, leve.

—Victor Suárez Bango, de 14 años, picadura de reptil en el pie derecho.

#### EL "ALFONSO XIII"

Procedente de Veracruz y Habana entró en las últimas horas de la tarde de ayer en el Musel el trasatlántico "Alfonso XIII", conduciendo 134 pasajeros y carga general.

#### SECCION MARITIMA

##### Entradas

Alfonso XII, pasaje y carga, Coruña.

Cabo Cervera, general, Coruña.

Evaristo, pinos, Ribadeo.

Pluto (holandés), general, Santander.

Maplewood (inglés), vacío, Cardiff.

Sanlúcar (noruego), general, Santander.

Naranco, pinos, Villagarcía.

Salvador Giner, general, Coruña.

Colón (inglés), general, Santander.

José Manuel, pinos, Jubia.

Andréita, vacío, Bilbao.

Comercio, mineral, Bilbao.

Consuelo de Huidobro, mineral, Avilés.

Recalde, general, Bilbao.

##### Salidas

Cabo Cervera, general, Santander.

Norte, carbón, Barcelona.

Pluto (holandés), general, Oporto.

Maplewood (inglés), vacío, Hampton Road.

Sanlúcar (noruego), general, Vigo.

Salvador Giner, general, Pasajes.

Andraka-Mendi, carbón, Sagunto.

Colón (inglés), general, Ferrol.

Covadonga, general, Navia.

Comercio, general, Luarca.

Anciola núm. 3, general, Luarca.

Espifeira, general, Foz.

Clovelio I.º, carbón, Bilbao.

timista, todo lo cual hace suponer que los tranvías en Mieres pueden ser un hecho dentro de poco.

Prometemos seguir ocupándonos desde estas columnas de tan trascendental asunto, que tanto bien puede reportar a este industrial pueblo.

#### EL SANATORIO QUIRURGICO SARABIA

El desarrollo industrial y la importancia adquirida por Mieres, ha sido grande en muy corto plazo, llevándose a cabo notables instalaciones de suma utilidad en nuestra villa.

Una de ellas es la que motiva nuestras líneas.

El experto cirujano y doctor en Medicina, don Felipe Sarabia, ha concebido la idea, que pronto llevó a la práctica, de instalar un magnífico sanatorio quirúrgico que llevará su nombre y en el cual se practicarán toda clase de operaciones.

A su valiosa dirección y pericia va unida también la cooperación que han de prestar los renombrados cirujanos don César Alonso y don Carlos Fanjul, del sanatorio de Covadonga, para las enfermedades del aparato digestivo; don Julián Clavería para las de vías urinarias; don Pedro Mifor para las de matriz, y don Celestino Alvarez en la cirugía plástica.

Hemos tenido ocasión de visitar este sanatorio, recientemente instalado en la calle de Camposagrado, y francamente hemos salido gratamente impresionados del local, llamándonos poderosamente la atención el confort de que hace gala.

Tiene magníficas habitaciones, bien ventiladas, cuartos de baño, salas de lectura y esparcimiento para los convalecientes.

Una gran sala de operaciones, dotada de todos los adelantos y con el

#### SASTRERIA ESTILO

### AURELIO SUÁREZ

Calle Jesús, núm. 20

OVIEDO

Los verdaderos elegantes ha-

## Teresa Suárez

MODISTA - CONFECCIONES

URIA, 6, pral.

Teléfono 12-75

Vestidos y abrigos de señora y niñas, de todas clases y precios

Se admíten géneros

BONITOS VESTIDOS DE JERSEY. PARA PLAYA, A 35 PESETAS

## LA POSITIVA

Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y Voco

### EDUARDO G. ARIZAGA

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zirrona» el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha, y del cemento Zumaya rápido marca «EGHEVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, escafoya, ladrillos refractarios, cocinas bituminas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeros de hierro esmaltado, etc., etc.

Depósito de teja curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

## ANGEL VILLANUEVA

CONSTRUCTOR DE OBRAS

MARTINEZ VIGIL (antes Carretera de Gijón), 9, 1.º OVIEDO

## MARMOLISTAS

Se necesitan en la marmolería de

J. CABRERO — URIA, 13

### BUENOS OFICIALES

## Colegio de San Luis de Pravia

BACHILLERATO Y COMERCIO

Pensión anual para alumnos internos 810 pesetas

mejor y más moderno material quirúrgico y Rayos X.

Agradecemos al señor Sarabia sus atenciones para con nosotros, y al felicitarle por su obra en pró de la humanidad, nos hizo saber que este sacrificio suyo lo da por bien empleado al considerar que la rápida intervención quirúrgica puede devolver la salud a los enfermos.

#### LA BANDA MUNICIPAL

Esta notable agrupación musical que con gran acierto dirige don Saturnino P. Mendoza, ha salido para Muros de Pravia, donde amenizará las fiestas que allí se celebran.

Por tan causa queda suprimida la audición que hoy habría de celebrarse en las Consistoriales.

#### DE SOCIEDAD

Entre nosotros se encontraba ayer el inteligente registrador de la Propiedad de Pina de Ebro, y hermano político del activo juez de Instrucción de esta villa, don Desiderio Toranzo, acompañado de su distinguida esposa doña Carmen Iglesias y simpática hija Margarita.

Sean bien venidos.

## SAMA

VIDA MUNICIPAL

Extracto de los acuerdos tomados en sesión del día 19 de Agosto de 1926:

Se acordó que por el negociado de Obras Públicas se informe y haga el estudio y presupuesto de las obras siguientes: para arreglo de la fuente de Feodo, en Barros; arreglo del camino vecinal que desde la Traba conduce a la Taberna; reparación de la fuente La Limosnera, la Barraca, Ferminas y Carbayal de Ciaño y construcción de un muro de contención en Quebrantada.

Pase a informe de la Comisión de Instrucción Pública una instancia de la Sociedad el Progreso de Villar, que solicita la creación de una escuela de niños en aquel pueblo.

Tomar en consideración para cuando se confeccione el presupuesto ordinario del próximo año, una instancia de Pedro Cotarelo, que solicita la plaza de sepulturero en el cementerio de Riaño.

Conceder autorización para edificar

#### AUTOMÓVIL EUROPEO

marca «PICCARD-PICTEC», como nuevo, se vende barato.—Informes: José y Aquilino González, en Ciaño-Santa Ana, y GARAGE ESPAÑA, Oviedo, donde puede verse y probarse.

a los señores don Samuel González, de la Nueva; don José María García, de Pando; don Aquilino González, de Zorera de Ciaño, y doña Demetria Sánchez, del Puente.

Arreglar y pintar el kiosco instalado detrás del Ayuntamiento.

No autorizar para en lo sucesivo la instalación de toda clase de barracas en los jardines del Parque Dorado de esta villa, durante las fiestas de Santiago.

Corresponsal.

## San Juan de Nieva

MOVIMIENTO MARITIMO

En el día de ayer entraron y se despacharon en San Juan de Nieva los siguientes buques:

#### Entradas

Vapores: Margarita, lastre, Ribadesella. Sierra Barcia, ídem, Luanco.

#### Salidas

Vapores: Arnao, lastre, Requejada.

#### Al turno

Para cargar: Pitas, Reocín, Paco García, Luisa, Lekeitia.

Para descargar: Inés Píero, Marivi, María del Carmen, Adoración, San José.

Cargando: Ruda, Deva, Modesto Fuente, Josefa, Santiago López, Wenceslao.

Descargando: Lazpool, Ricardo Espinosa, Kontzessi, Cardonia.

## LUGONES

CONVOCATORIA

La Junta Directiva de la nueva Sociedad de Nuestra Señora del Buen Suceso, del Carbayo, convoca a todos los vecinos de Lugones para celebrar una reunión en el campo del Carbayo hoy domingo, a las once de la mañana.

Se ruega la asistencia.

Corresponsal

## NAVA

UNA EXCURSION

Hoy irá de excursión a Peñamayor un grupo de simpáticas y bellas señoritas de esta villa.

Que resulte feliz les deseamos.

Corresponsal

## CASA

Se vende, de bajo, piso derecha e izquierda y tres bohardillas, González Argüelles, núm. 8. (Tenderina).

## PRAVIA

LOS CONCIERTOS CORVINO

Hoy se celebrará el primero de los conciertos que dará el notabilísimo Cuarteto Corvino, con la cooperación del eminente pianista ovetense don Saturnino del Fresno.

Es de suponer que el espacioso salón de actos del Colegio de San Luis resulte insuficiente para contener a los muchos aficionados al divino arte, que esperan con ansiedad la hora de aplaudir a los eminentes profesores de la Sinfónica madrileña señores Corvino, Alcobá, Regullés y Hernández.

El programa que esta noche nos brindarán será el siguiente:

#### Primera parte

I Oberón (obertura).—Weber.

II Intermedio de Rosamunda.—Schubert.

III Danza Macabra (poema).—Saint-Saens.

#### Segunda parte

I Air de Ballet de Prometheo.—Beethoven. Allegro apasionato.—Saint-Saens. (Violoncelista Sr. Hernández.)

II Balada en la bemol.—Chopin. (Piano Sr. Fresno.)

III Introducción y Rondó caprichoso.—Saint-Saens. (Violín Sr. Corvino.)

#### Tercera parte

I Romanza en do menor. Scherzo en sol menor.—Mendelssohn.

II Serenata francesa. Serenata polichinela.—Burguain.

III Rapsodia núm. 12.—Listz.

Mañana se celebrará el segundo concierto con un programa interesantísimo, en el que figuran obras de Mozart, Schubert, Grieg, Rimsky-Korsakoff, Haydn y Bretón con su españolísima Jota de "La Dolores".

¿Se repetirá este año el éxito del anterior? Nosotros que conocemos bien la cultura del pueblo pravianco, creemos que sí, y felicitamos a la comisión organizadora por el interés que ha puesto en proporcionarnos tan espléndidas fiestas de arte.

Corresponsal

## Laxonutrefina

Alimento compuesto de avena y plátanos. Corrige el estreñimiento, normaliza las funciones digestivas.

De venta: en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

## "Bar Novelty"

DOCTOR CASAL, N.º 5—OVIEDO

(Estudiantes) (Obreros) (Empleados)

DOCTOR CASAL, 5

Estudiante jaranero, laborioso y culto obrero, menestral travieso y pillo, todos debéis visitar este incomparable «Bar» y comer un bocadillo.

## MUEBLES

elegantes y baratos en la Plazuela de la Catedral.—Teléfono 5-20.

## CICLISTAS

Véndese bicicleta «LABOR».—Altamira, 5, 2.º

## Propietarios

Se desea tomar en arriendo por diez años casa con cuadra, pajar, praderías para diez o doce vacas y servicio de agua, situada a menos de tres kilómetros de la capital de Asturias. Diríjase a A. Herreros, Magallanes, 17, Santander.

## Se vende

o arrienda una casa, Tenderina, 65, propia para industria, inmediata a la avenida del nuevo Matadero, con puerta de patio, sótano, bajo, primero y segundo piso, con cuarto de baño.

Informes: José Seara.—Tenderina, 47.

## Se arrienda

un primer piso con patio, en sitio muy sano, en 90 pesetas. Informarán en la Frutería de Marcelino, Magdalena, 26.—Oviedo.

## SE VENDE

casa en sitio céntrico de planta baja y tres pisos.

Razón en esta Administración.

## Dinero

Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.

URIA, 50.—OVIEDO.

## Se necesita

servienta, prefiriendo sepa algo de cocina; buen sueldo. Informarán Campoamor número 9, 2.º derecha.

## BANCO DE OVIEDO

(Fundado por las Bancas Maaveva y Compañía y Manuel Calvo y Hermann)

CAPITAL: 30 millones de pesetas

#### DOMICILIO SOCIAL

Plaza de la Constitución, 7 y 8 OVIEDO

SUCURSALES: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses

4 » 100 a 1 año

Gajos de Alquiler Caja de Ahorros

interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANCQVIEDO

## A los dueños de Automóviles

Si precisais hacer viajes a larga distancia y con seguridad, adquirir el producto «España» contra los pinchazos en las cámaras, probad y os convenceréis de labondad.—Garage TUERO.—Oviedo.

## ¡HERNIADOS!

Usad los BRAGUEROS que son los preferidos para las HERNIAS, y el que quiera recuperar su salud que lo adquiera urgentemente, porque su vida peligrá a la estrangulación. Los que venden este Establecimiento son suaves y cómodos; no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a otros trabajos pesados. Se garantiza su resultado y calidad. Para combatir la OBESIDAD también expende esta casa fajas para señoras y caballeros. Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA de Félix Saucedo.—San Francisco, 5; Teléfono 2-15 (Frente a la Casa Singer).—OVIEDO.

## Restaurante Estación del Norte

SERVICIO ESMERADO POR CUBIERTO Y A LA CARTA

Preparación rápida de meriendas para viajes.

Visítelo y será usted su cliente. Teléfono 12-20.—OVIEDO.

## Banco Gijonés de Crédito

Capital: 12 millones de pesetas

Domicilio social

# Las popularísimas fiestas de San Timoteo, en Lluarca

UN LUARQUÉS DE RELIEVE

## El Diputado provincial don Fernando Alvarez Cascos

Hace mucho tiempo que nos baila en los puntos de la pluma el deseo de significar nuestra simpatía por un luarqués relevante, joven, lleno de entusiasmos por el rincón de su nacimiento, pronto a prestar su concurso para cuantas peticiones redundan en beneficio de su pueblo y de sus vecinos, sin que ni un solo momento se vea en él al hombre colocado por la fortuna entre sus elegidos, desde los primeros pasos por la vida.

La característica que a nuestros ojos más enaltece a toda persona, por encumbrada que se halle, es la modestia; pero no la modestia fingida, un poco teatral, y muy estudiada que los pedantes pretenden sea en ellos un motivo más de vanidad, si no la franca modestia, que surge espontánea en los seres dotados de una fina sensibilidad, que se siente en los menores detalles y se refleja en cuantos actos realizan estos espíritus puros.

Esa campechanía que obliga al momento a solidarizarse, así porque el, con el que la posee y acaba por constituir a los ojos de los que saben mirar el más alto galardón formado por el cariño, que está muy lejos de ser la sumisión por temor, es la prenda más acusada don Fernando Alvarez Cascos.

Don Fernando Alvarez Cascos, el caballero luarqués que tantos adeptos tiene en la provincia por ser uno de estos seres privilegiados, posee en grado superlativo la bella cualidad de la modestia innata.

Su alcurnia y elevada posición, le permitan una vida de regalo, y, no obstante, prefiere no alejarse de los humildes, sabedor de que éstos más veces tendrán para él palabras de cariño, que de desdén.

Hemos dicho que esta aristocracia es la única que tiene derecho a subsistir en las modernas orientaciones del mundo y lo reafirmamos, porque la aristocracia, para poder llamarse tal, para ser verdadera selección, ha de bajar al corazón del pueblo, convivir al unísono con él, pulsar sus necesidades, ver las indudables virtudes que guarda, y luego, recogiendo las inteligencias que se pierden, o extraer por caminos de error, aunarlas y conducir las hacia un elevado fin de amor patrio y de cultura colectiva. Esta virtud que practica como algo moralmente obligatorio don Fernando Alvarez Cascos, nos ha llevado hasta su casa de Lluarca, para charlar unos momentos con él, y para conocer los problemas que a su juicio hay que resolver en aquella encantadora villa.

—Pero, amigo Caramés! ¿Está usted loco?

—Ni loco, ni nada. Es completamente imprascindible que usted y yo conversemos unos momentos.

—Hombre, si yo no...!

—Le ruego que no me obligue a inventar cosas que usted no haya dicho y no reflejen su sentir. Acceda a conversar unos segundos, que no marcharé de Lluarca sin interrogarle.

Con gesto de hombre resignado, don Fernando Alvarez Cascos nos ofrece un sillón, y se prepara al interrogatorio.

—Ya que no hay más remedio pregunto, que yo iré contestándole en lo que sepa.

—Primeramente dígame qué estima más acertado para que el Comité de Turismo, formado en Lluarca, constituya un éxito.

—Verá usted. Todos los pueblos de esta incomparable costa han recibido a manos llenas de la Naturaleza tantos dones, que bien poco tiene que hacer ese Comité que no sea inventar lo que tenemos, facilitar al viajero comodidades, y dejar a todos los pueblos del occidente que se ofrezcan atopados y acogedores.

—¿Cuáles son, a su juicio, los problemas que en Lluarca hay que resolver urgentemente?

—Lluarca, como usted sabe, tiene fama de ser una villa bastante completa. Aquí tenemos Hospital-Asilo, Colegio-Asilo, Casino, Teatro, lavadero público y otras varias cosas, todas ellas dignas de ponerse como modelo sin que desmerezcan ante otros villas mayores; pero observará usted que todo esto ha sido producto de la iniciativa y bolsillo de los "americanos": Estado, Ayuntamiento y Diputación no han hecho hasta la fecha gran cosa, y creo que es llegado el momento de pedirles pongan su atención en: La reforma del puerto, que es urgentísima, pues raro es el año que no ocurran dos o tres naufragios dentro de la misma dársena; la activación de las obras del famoso Ferrocarril de la Costa, que nunca han debido comensarse desde Gijón, sino desde el Nalón, con lo que las discusiones habidas no hubieran paralizado las subastas; la higienización de la villa, pavimentándola previo un meditado plano de población; construcción de caminos o carreteras radiales (la de Paredes y la de la Montaña) y en primer lugar varias Escuelas y casas para los maestros; Carcel del partido; Mercado cubierto; Ferial de ganado de estructura moderna y, en fin, otras cosas que Lluarca necesita para estar a tono con las exigencias de su vida próspera. Callo de intento lo relacionado con la traida de aguas, porque muy en breve darán comienzo los trabajos de esta fundamental mejora para Lluarca.

Don Fernando Alvarez Cascos pone ahora de manifiesto su cariño por el solar de su nacimiento al tratar de las ventajas que para él quisiera.

—¿Qué estima usted debiera hacerse en la playa de baños?

—Lluarca tiene la playa más bonita del Cantábrico, sin ningún género de duda; con hermoso piso duro, de arena finísima, con sombra natural, muy abrigada, en medio de la villa, y cuanto se haga por sacarle partido es dinero acertadamente empleado. Sin embargo, le diré que hace más de veinte años no se ha gastado una sola peseta en hacer obra nueva en la playa, como tampoco en el hermoso Paseo de la Llera, que es único.

—¿Qué sabe usted de los planes y proyectos del Ayuntamiento?

—Con criterio, a mi ver acertadísimo, el Ayuntamiento de Lluarca, ha concedido atención preferente a la Traid de Aguas, cuyos trabajos, como antes le he dicho, comensarán pronto. También construirá varias Escuelas, empezando a consignar en el próximo presupuesto dinero para ellos. Así mismo se prepara el Ayuntamiento para acudir al cercano concurso de caminos, a fin de que sea un hecho, en primer lugar, el de la Montaña, sin olvidar el de Ayones y Alienes, el de San Pelayo a Silvanayor, el de Muñás a Carcedo, y el de San Martín a Lluarca, que además de llenar una verdadera necesidad para todos aquellos pueblos, será en el orden turístico un maravilloso pendant con la carretera de la Atalaya, ya que bajará por Salinas y bordeará todas las playas.

Así mismo gestiona el Ayuntamiento la reanudación de los trabajos en la carretera de San Martín de Luña a Naraval, con objeto de que Acallana tenga la comunicación que merece y precisa con la capital del concejo.

—¿Qué opinión le merece el actual momento político?

—Creo con toda sinceridad que no ofrezca interés a nadie mi modesta opinión, por grande que sea mi entusiasmo; por otro lado, ni soy, ni he sido político, y mi único deseo es pasar inadvertido por esta vida, haciendo toda la labor útil de que yo sea capaz en bien de mi Patria y de mi querido rincón. Si gestionar mejoras para este occidente y para mi pueblito, servir a todo el mundo procurando hacer labor de atracción, de verdadera armonía, para que no cien los unos mientras los otros bogan, si esto puede llamarse política, sin querer he comenzado a ser político por obra y gracia de mi entrañable amigo el ilustre general Zuñillaga, benemérito asturiano adoptivo, a quien debo el cargo de diputado provincial, que me honra de verdad, y a quien igualmente, soy deudor de la parte activísima y decisiva que puso para que S. M. el Rey me hubiera otorgado el singular privilegio de alojarse en mi casa a Su Alteza Real nuestro muy amado Príncipe de Asturias.

—¿De cuando data su cargo de diputado provincial?

—De la constitución del Directorio militar, y nombramiento de diputados por el señor Zuñillaga, a quien debo, repito, absolutamente todo.

Así finaliza nuestra charla con este merísimo luarqués que desde el silencio de su casa hace el bien, procurando, según la máxima evangélica, que no vea una mano lo que hace la otra.

### Imprenta y Encuadernación Sellos de Cauchú

#### Heredera de Ramiro P. del Río LUARCA

De antiguo parte y muy sólidamente cimentado está el crédito que en Lluarca y en España entera disfruta la Casa P. del Río, establecida hace mucho tiempo en Lluarca.

Grandemente conocida y apreciada es esta industria, porque sus trabajos le han proporcionado un crédito tan fuerte que sin temor a pecar de hiperbólicos nos atrevemos a afirmar que es una de las de más prestigio entre sus similares de España.

La heredera de don Ramiro P. del Río ha sabido acrecentar la ya grandísima fama que había alcanzado anteriormente, por lo cual no debe causar admiración el hecho de que esta industria tenga hoy tan incondicionalmente el favor del público de todos aquellos contornos y de muchos puntos de España.

Nos complacemos en registrar en estas columnas la importancia del negocio que nos ocupa y de todo corazón celebramos que siga ascendiendo hasta colocarse a la cabeza de los primeros de España.

#### Armando P. Dueño Agente Oficial del FORD

(El automóvil universal) Automóviles "Lincoln", Automóviles, Camiones y repuestos legítimos FORD. Tractores Fordson, Aceites, Grasas y demás accesorios para automóviles Stock DUNLOP.

#### LUARCA

Hombre activo y emprendedor en sumo grado es D. Armando P. Dueño, que en Lluarca y sus contornos cuenta con tantos amigos como personas le tratan por su caballerosidad y buen proceder para con todo el mundo.

Su actividad le ha llevado a montar un gran garage con un completísimo surtido de artículos de automóviles, sobre todo del FORD, del que es agente oficial en Lluarca, que vende a precios casi increíbles.

Sus automóviles son solicitadísimo por la comodidad y rapidez con que efectúan los viajes, que resultan agradables aun aquellos que por su larga duración se harían pesados de no disponer de los confortables coches que tiene el "Garage Dueño".

Don Armando P. Dueño es muy digno de las preferencias que el público le dispensa.

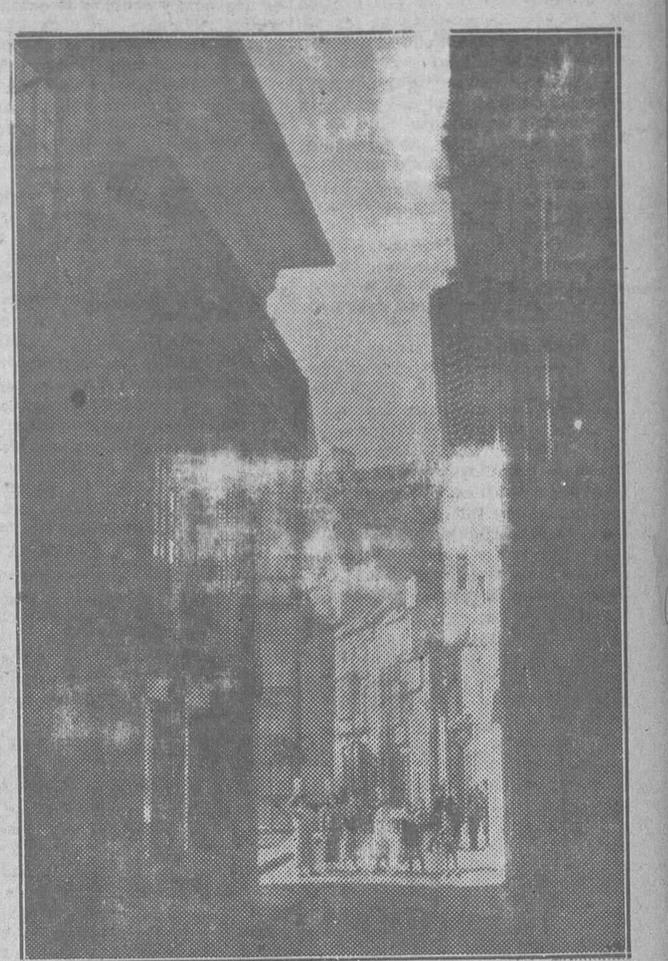
#### VICENTE TRELLES BANQUERO

Dirección telegráfica: TRELLES Teléfono núm. 15 LUARCA

A todos aquellos que puedan ver en nuestro trabajo un poco de pedantería en la pretensión de descubrir cuanto vale, cuanto representa y cuanto se quiere en Lluarca a don Vicente Trelles, fundador de la solventísima casa bancaria que lleva su nombre, ligado a todo lo que haya sido desde muchos años un adelanto económico, moral y artístico en aquella villa, les encarecemos nos crean cuando afirmamos que ninguna de estas vanas pretensiones abrigamos. Queremos únicamente dar suelta a nuestra personal admiración hacia una firma que va estrechísimamente ligada a todo lo vital luarqués, a todo su progreso en todos los órdenes de su actividad, a todas las manifestaciones de su vivir, vida del puerto, vida de la banca, vida del comercio, vida de la agricultura, vida, en fin, de Lluarca y muchos pueblos a la redonda.

Siempre que la suerte nos lleva a Lluarca, rendimos un tributo de llamada y sincera admiración hacia un ser que ha dado grandioso impulso a su pueblo y que pasea por él como uno de tantos, fundido con el más modesto de los obreros y mirando las causas de proporcionarle los medios para que pueda ganarse el pan honrado de cada día.

Una casa asentada a la orilla del río parece vigilar como un despierto vijía por la grandeza de Lluarca y ella parece hablarnos de los desvelos llevados a cabo en sus recintos, todo esto lo aprecian las personas de todos los contornos que tienen para su casa bancaria y para don Vicente Trelles una confianza absoluta.



LUARCA.—Como las callejas de un pintoresco barrio andaluz se presentan estos milenarios pasadizos de una evocación grandiosa (Fotus Gómez)

### UNA EMPRESA POTENTE

## Los servicios de transporte en Occidente

Era fama demasiado extendida en nuestro país, que las empresas de transporte mecánico por carreteras, eran dignas herederas de aquellas famosas diligencias, es decir, que estaban en manos de gente zafia, de estrecho y mezquino espíritu industrial, y de reducido capital, y por tanto con escaso y deficiente material, y sin solvencia de ningún género, ni organización alguna.

Eran unánimes las lamentaciones de las gentes de buen sentido que pedían a gritos que servicios tan fundamentalmente importantes, a los que a diario se confía la vida de viajeros y el movimiento de la riqueza en regiones desprovistas de ferrocarriles, fuesen atendidos como correspondía, en forma que ofrecieran las empresas alguna rudimentaria garantía de solvencia y de seriedad.

En el Occidente de Asturias, que es la región más injustamente preterida, que es la más desprovista de comunicaciones, a pesar de su riqueza y de su extensión, el problema de las comunicaciones, revestía una verdadera gravedad; en la memoria de todos está el gran número de empresas de vida fugaz, la serie variadísima de coches desvencijados que por este Occidente andaba por la Misericordia de Dios, y el abandono punible de sus dueños.

¿Quién no ha pasado una noche tormentosa de invierno, en medio de las Ballotas u otro des poblado parecido, dentro de un coche de línea averiado y sin auxilio alguno?

¿Quién no recuerda aquellas "competencias" en precios y velocidades, y aquellos despoticos abusos de las empresas victoriosas llenos de venganzas humillantes?

¿Quién olvidó aquellos destartados coches mal olientos y sin frenos, con itinerarios y horarios caprichosos?

En aquel enjambre desorganizado de empresas que nacen y mueren, se destaca una vigorosa excepción, que hoy con justicia constituye una honra para Asturias. Todos descuentan que nos referimos a la "Lluarca S. A.", conocida familiarmente en las carreteras por "El Lluarca" o "Los Lluarcas".

Formada por capitales luarqués, con el objeto simpático y altruista de asegurar a Lluarca un servicio normal y serio, que pusiera a su pueblo natal a cubierto de aquella turbulenta y abusiva conducta de otras empresas, empezó por ser una reunión de amigos, con un capital de 50.000 pesetas, y con un servicio alterno a San Esteban, que inauguró hacia Junio de 1915.

Su organización y buen orden, dieron los resultados que era de esperar: amplió sus servicios progresivamente, aumentando también su capital con nuevas aportaciones, que en la primavera de 1923 alcanzaba la cifra de 700.000 pesetas.

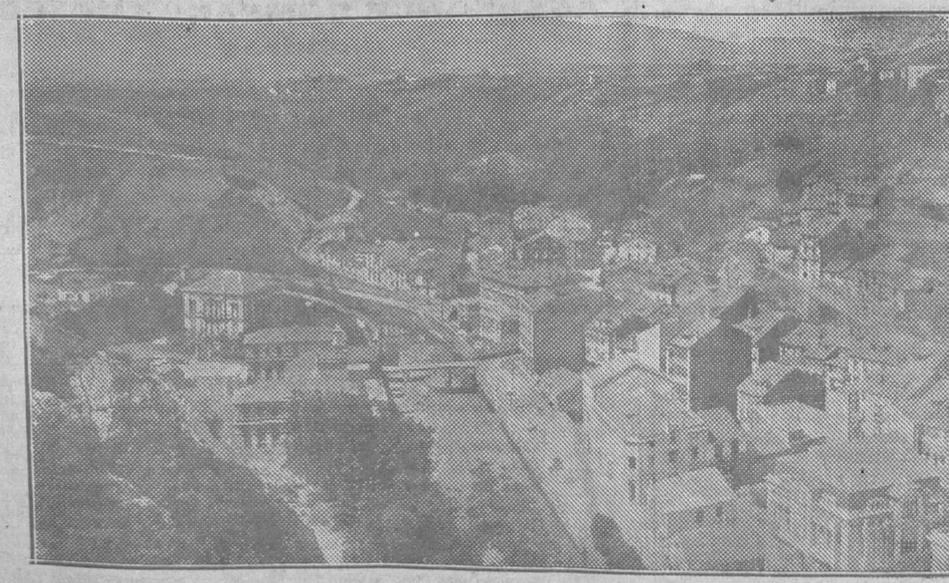
Al establecerse en Asturias el régimen de concesiones que previene el Real decreto de 4 de Julio de 1924, a base de conducción gratuita del correo y control directo y severo del Estado por medio de las Juntas de Transportes, ninguna empresa se hallaba en las condiciones de derecho, ni de capital ni organización como la "Lluarca S. A." y por escritura pública de 4 de Septiembre de 1925, se le hizo concesión directa de las líneas siguientes:

- Oviedo-Cangas de Tineo.
- Oviedo-Vegadeo.
- Tineo-Pola de Allande.
- Gijón-Vegadeo.
- Cudillero-San Esteban de Pravia.
- Brievés-Muñías.
- Lluarca-La Espina.

Por espíritu elevado y un acertado deseo de proceder sin lesión de intereses ajenos, siempre estimables, llegó a una inteligencia y adquirió las empresas: "El Castropol", por la que pagó 162.500 pesetas; la "Villa de Tineo", en 120.000 pesetas; "El Treviás", en 20.000 pesetas.

Estas empresas, eran ya las únicas que quedaban en todo el Occidente asturiano dedicadas al servicio de viajeros, "supervivientes" de aquel revoltillo de empresas a que aludíamos al principio.

Es de advertir que la "Lluarca S. A.", no solo sigue prestando los mismos servicios, sino que sostiene además íntegros todos los que hacían las empresas adquiridas, y



LUARCA.—Un detalle de esta encantadora villa que brinda acogedor reposo a los forasteros



GACETILLAS

NUEVA REVISTA Hemos recibido el número 2 de la revista "Les Nouvelles Connaissances Médicales", que publica entre otros los interesantes artículos siguientes:

ESPECTACULOS Salón Torenó.—Hoy, domingo, a las cuatro de la tarde, a las siete y media y a las diez y media de la noche, estreno de la preciosa comedia en seis partes, del programa Ajuria, titulada "¿Qué opinan ustedes del matrimonio?"

DEMOCRATIA Defunciones.—José Pujol Sebastián, Felicidad Lana Suárez, Alfredo González Longoria, Sergio González Fernández.

cula cómica en dos partes. La colosal película en ocho partes por el formidable atleta Bartolomé Pagnano (Maciste), titulada "Vacaciones de Maciste".

A las siete y media de la tarde y a las diez y media de la noche, grandioso programa. Una actualidad Gaumont. Una colosal película cómica en dos partes.

LOS QUE SE CASAN Se proclamaron en esta capital don Faustino Iglesias, vecino de la parroquia de la Catedral (San Tirso el Real), con doña Rosario Blanco Rodríguez, vecina de la parroquia de San Juan el Real.

DEMOGRAFIA Defunciones.—José Pujol Sebastián, Felicidad Lana Suárez, Alfredo González Longoria, Sergio González Fernández.

Nacimientos.—José Manuel Fernández Alvarez, Elvira Caro Iglesias, María Lourdes Suárez. Matrimonios.—No hubo.

CASA "NUÑO"

HOY DOMINGO CENTRO DE LA MODA GRAN EXPOSICION

Cimadevilla, 32 - OVIEDO - Teléfono 1-45

De Elda, para Enrique Urios, ausente. De Irún, para Mercedes Ejarque, Sala, 1.

Dr. Valentín Fernández Médico especialista De los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid

TELEGRAMAS DETENIDOS En la Central de Telégrafos se hallan detenidos los siguientes telegramas:

De Madrid, para Augusto Repulles, Asturias, 23. De Bilbao, para Fermín Landeta, Magdalena, 6, ausente.

De Elda, para Enrique Urios, ausente. De Irún, para Mercedes Ejarque, Sala, 1.

Dr. Valentín Fernández Médico especialista De los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid

Enfermedades de la PIEL, SECRETAS Y VIAS URINARIAS (Riñón, Vegiga, Próstata)

De 10 a 1 y de 4 a 6—Urfa, 21 OVIEDO

Crónicas Judiciales

SIN SEÑALAMIENTOS Para mañana, lunes, no se ha señalado ninguna vista de causas criminales, ni aún de pleitos, para ante la Audiencia.

SENTENCIAS Por el Tribunal de Derecho se han dictado las siguientes: Mieres.—Absolviendo a Agustín Aparicio Rodríguez, de delito de hurto.

Los mejores impresos se hacen en la IMP. "LA VOZ DE ASTURIAS" Gil de Jaz, 3.—OVIEDO

Relojería y Joyería de Antonio Barros

CIMADEVILLA, 14 - OVIEDO - TETÉFONO 3-58

Visiten esta casa, una de las primeras en esta plaza, que por su seriedad y entera garantía es la preferida del público en las operaciones de compra y venta de

ALHAJAS DE ORO, PLATINO Y BRILLANTES, PULSERAS DE PEDIDA DESDE 250 a 2.000 pesetas EN ADELANTE, TODAS DE POSITIVO VALOR

Se compran alhajas y monedas de oro, pagando todo su valor. No confundirse:

Casa Barros, Cimadevilla, 14 - Oviedo

ACADEMIA OJANGUREN

FUNDADA EN 1905 INTERNOS.—MEDIO PENSIONISTAS.—EXTERNOS.—PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA.—ESTUDIOS DE COMERCIO ESSENCIALMENTE PRÁCTICOS.

OVIEDO

Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con

Sulfureto Caballero De venta en droguerías y farmacias

Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el 21 de Agosto de 1926

PRIMER PREMIO

Con 150.000 pesetas el número 14.984, en Sevilla y Barcelona.

SEGUNDO PREMIO

Con 70.000 pesetas el número 13.263, en Barcelona, San Sebastián y Málaga.

TERCER PREMIO

Con 40.000 pesetas el número 23.167, en Barcelona, La Coruña y Quintanar de la Orden.

CUARTO PREMIO

Con 20.000 pesetas el número 22.657, en Barcelona, Madrid y Zaragoza.

QUINTOS PREMIOS

Con 3.000 pesetas los números 6.629, en Madrid, TINEO y Sevilla; 18.527, en Barcelona, Madrid y Córdoba; 23.331, en Mérida, San Felú de Llobregat y Sevilla;

178 947 721 921 706 528 765 535 286 496 431

CINCO MIL

687 110 042 044 628 759 381 498 745 625 633 158 630 478 859 339 048 644 476 820 596 281 124 322 420 557 263 318 351 674 253 403 639 043 136 802 753 809 569 450 214 412 717 105 950

SEIS MIL

282 506 453 947 459 017 511 797 425 364 935 622 694 040 038 333 288 829 240 012 114 196 532 190 381 301 119 207 967 277 254 858

SIETE MIL

891 988 121 422 054 743 523 664 789 354 704 571 545 351 294 203 850 739 408 675 310 832 239 961 688 893 858 408 675 310 832 239 961 888 893 858 032 615 992 701 779

OCHO MIL

145 378 785 394 144 052 556 709 509 769 571 848 550 675 658 642 612 934 334 439 663 976 259 729 666 222 665 474 024 412 658 533 795 858 104 430 690 039 010 754 839

NOUVE MIL

155 683 084 905 880 542 475 418 610 981 753 634 558 427 669 812 135 941 644 381 079 733 509 992 221 684 799 597 102 265 910 578 828 260 557 048

DIEZ MIL

519 272 474 606 463 663 884 690 319 568 878 591 687 211 183 246 846 834 188 102 854 611 620 819 162 044 381 504 208 162 197 723 217 809 007 459 240 373 719 500 635 553 105 073

ONCE MIL

357 790 403 634 462 237 862 715 449 544 859 654 774 376 162 977 193 807 047 326 619 723 652 033 905 469 899 848 827 110 029 386 114 072 073 447 388 219 724 862 200 309 229 402 803 471 329 353

DOCE MIL

903 272 702 831 569 845 546 667 834 995 116 855 892 772 486 974 999 114 115 877 481 182 130 335 589 662 330 127 921 708 281 034 152 636 315 626

TRECE MIL

426 800 898 016 411 210 645 610 905 583 279 684 643 614 860 612 960 829

890 110 899 200 928 976 429 636 100 091 865 536

CATORCE MIL

753 154 629 247 859 442 322 159 484 073 539 135 091 344 852 924 542 101 757 389 333 516 518 487 844 870 112 971 031 533 672 425 918 346 178 704 982 814

QUINCE MIL

074 221 810 867 368 200 984 175 230 526 138 234 011 635 560 017 630 713 421 339 210 708 068 276 147 091 548 585 598 592 054 579 801 686 180 432 721 323 330 682 094 196 136 323 883 260 161 237 470 877 029

DIECISEIS MIL

058 768 780 766 937 853 842 387 327 603 097 568 748 823 495 683 142 334 421 428 113 727 930 472 508 745 848 979 074 406 498 398 694 423 207 429 085 004 190

DIECISIETE MIL

789 699 438 572 581 941 513 643 525 898 996 984 090 821 247 500 985 642 830 529 001 940 039 390 965 718 756 711 371 357 689 309 285 741 560 744 434 881 213 306 858 775

DIECIOCHO MIL

122 705 219 987 281 857 081 091 507 866 459 843 256 931 188 984 990 938 612 417 082 073 727 616 712 385 013 878 773 547 275 346 662 822 795 498 001 592 271 846 574 760 185 384 584 947 128

DIECINUEVE MIL

166 420 253 781 387 849 355 878 948 063 911 287 105 787 043 647 828 495 414 408 575 974 128 306 033 744

VEINTE MIL

603 481 911 093 822 454 505 082 744 932 898 670 145 373 852 250 918 469 864 871 175 920 110 303 073 231 029 646 239 368 709 647 163 235 561 567 645 704 749

VEINTIUN MIL

892 571 916 999 216 228 116 554 404 518 680 529 895 321 645 631 493 695 981 214 109 844 028 588 227 762 461 944 033 867 589 184 936 252 658 524

VEINTIDOS MIL

065 149 983 366 790 800 456 476 058 179 015 326 789 851 225 085 258 464 328 654 582 756 874 757 105 292 460 259 836 602 710 430 417 386 152 042 280 040 925 740 888 682

VEINTITRES MIL

903 587 297 575 764 579 147 132 154 725 792 744 285 812 690 659 746 416 067 503 450 060 596 888 698 538 140 670 260 744 251 375 082 412 289 065 226 405 062 421 205 043

VEINTICUATRO MIL

650 026 156 009 641 934 467 898 653 647 166 128 642 534 633 916 290 721 908 522 287 272 269 654 315 304 341 072 923 502 012 285 480 677 207 334 708 231 018 209 426 897 268 210

VEINTICINCO MIL

182 136 945 247 065 591 312 218 837 878 407 466 009 866 790 691 744 478 857 157 634 291 078 251 832 259 327 550 119 731 807 261 283 603 874 351 359 849

VEINTISEIS MIL

264 317 525 932 324 620 086 003 971 262 663 439 066 587 662 541 743 822 905 611 384 919 672 304 668 974 227 150 454 572 902 008 597 782 754 750 043 586 374 174 459 125 200 074

VEINTISETE MIL

632 925 160 279 520 442 926 041 841 555 519 991 115 271 283 150 015 105 467 701 759 656 977 675 277 372 338 112 078 910 127 880 971 235 982 781 212 989 425 295 965

VEINTIOCHO MIL

648 820 594 400 229 170 536 052 878 805 143 061 856 191 592 450 188 546 850 348 850 227 623 025 883 828 347 709 895 164 521 170 838 748 787 078 842 446 086

VEINTINUEVE MIL

081 547 359 507 729 891 143 139 728 639 647 129 627 316 366 230 886 983 155 961 625 829 732 975 427 182 079 495 382 705 897 551 181 506 305 896 395 365 618 746

TREINTA MIL

228 150 233 831 685 803 673 379 538 007 210 527 070 159 138 362 582 037 153 758 325 071 057 049 770 130 853 305 118 133 688 839 041 268 340 069 767 394 401 855

TREINTA Y UN MIL

282 243 484 428 975 501 972 148 299 075 947 517 437 768 798 076 478 266 021 397 356 348 724 930 952 124 068 590 369 095 528 458 042 171 072 470 647 502 278 036

TREINTA Y DOS MIL

426 294 779 958 394 670 842 181 314 189 661 737 609 617 104 565 790 076 745 448 929 500 171 289 380 957 216 830 499 758 466 367 078 586 792 650

TREINTA Y TRES MIL

441 326 632 594 085 187 167 241 845 018 985 841 758 880 266 373 966 423 777 354 715 514 846 029 683 527 076 732 269 058 114 534 755 889 046 603 917 281 868 048 634 174 378 633 871 357 235 698 609 432

TREINTA Y CUATRO MIL

395 016 048 485 659 509 375 953 397 200 304 140 285 716 607 974 823 291 912 994 777 308 240 192 705 002 720 268 225 158 047 375 051 971 986 271 822 097 529 071 996 089 415 954 828 034 040 512 164 264 599

TREINTA Y CINCO MIL

376 164 693 906 219 506 068 134 005 307 130 295 981 937 399 789 684 620 267 065 214 820 362 544 207 691 232 055 582 900 066 091 831 126 657 266 232 188 895 092 908 041 321 424 186 308 185 949 338 087 447 167 602 260 366

TREINTA Y SEIS MIL

135 732 851 137 711 642 046 828 315 630 920 354 452 042 503 450 774 835 287 348 371 944 017 100 050 404 854 859 786 146 280 048 130 897 294 184 073 749 789 720 929 493 667 543

APROXIMACIONES

Con 2.500 pesetas los números anterior y posterior al del premio primero.

Con 2.000 pesetas los números anterior y posterior al del segundo.

Con 1.700 pesetas los números anterior y posterior al del tercero.

Con 1.030 pesetas los números anterior y posterior al del cuarto.

Con 500 pesetas todos los números de las centenas de los tres primeros premios.

Evaristo M. Radío CIRUJANO-DENTISTA San Francisco, 13, 2.º—Oviedo Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

Dr. Valdivares Vega Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la raba en esta provincia.

G. Tupo Muñoz Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

JAIME VII ODONTÓLOGO URÍA, 32, 2.º

Dr. Carlón Hurtado Jefe Clínico del Hospital y Maternidad, por oposición. Medicina Interna, Especialista en niños. Asistencia en partos.—Calle de Uría, 22, 1.º.—Teléfono 9-66

A. F. Vega e hijo Médicos-oculistas. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria, 2), principal. Consultas: de 10 a 1. Teléfonos 3-15 y 5-24. Oviedo.

Dr. Alberto González Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo. Teléfono 199.

Dr. Bermejo Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Uría, 56. De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

Nicolás Pérez Médico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUILLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: De 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 60, principal. Teléfono 11-30. Oviedo.

PROFESIONALES

Leopoldo Escobedo Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina. Horas de consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

Dr. Julio R. Fontán Especialista Estómago Intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléfono 10-38.—Dueñas, 6-2.º. OVIEDO

J. González Granda Especialista en garganta nariz y oídos de la clínica del doctor Tapla.—Consulta de 10 a 1 y 3 a 5.—Independencia, 34.—Oviedo

Dr. Luis Azcoitia Del Hospital Troussseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Principado, 5. Teléfono 3-04. Oviedo.

Fermín Pumares Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: De 12 y media a 2 y de 4 a 5. Fruela, 14. Teléfono 521. Oviedo.

Dr. Miranda Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: Desde el 25 de Julio al 15 de Septiembre, en Oviedo (Uría, 72, 2.º) los martes, jueves y domingos, de 10 a 1; y en Gijón (Ezcurdia, 20-1.º) los lunes, miércoles y sábados, de 10 a 12 y de 3 a 5.

Dr. Godofredo Robles Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos-Ultravioleta y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prá

INIENTO DE SUICIDIO

La Guardia urbana recoge a un hombre herido

Ayer por la mañana, en el retrete exterior de la Plaza de Abastos del 19 de Octubre, la Guardia Urbana halló a un sujeto completamente ensangrentado.

Desde los primeros momentos, el sujeto en cuestión declaró que había intentado suicidarse.

Condujosele prestamente a la Casa de Socorro, donde los facultativos de guardia le apreciaron las siguientes heridas: una incisa, de diez centímetros de extensión, en la región anterior del cuello; tres en la región anterior del antebrazo izquierdo y muchas erosiones en el abdomen.

De sus bolsillos le fueron recogidos la navaja con que se inflirió las heridas, un cartucho de dinamita con mecha y dos pistones y una carta dirigida al Alcalde y Párroco de San Martín del Rey Auglo, en que le recomendaba que recogieran a sus seis hijos a quienes dejaba en poder de su esposa.

El Juzgado ha instruido las oportunas diligencias.

Como el herido, a pesar de estarlo levemente, ni disponía de recursos, ni tenía aquí familia que de él se encargara, se dispuso que pasara al Hospital provincial, a donde le acompañó un agente de la Guardia Urbana.

Para inquirir datos directos conversamos ayer por la tarde con el suicida, quien tranquilamente departía con otros enfermos en la galería del primer piso del Hospital.

—¿Es usted quien trató de suicidarse esta mañana?—le preguntamos.

El hombre se incorporó y dijo con entereza:

—Sí, señor.

—¿Y se llama?

—José Fernández Castañón.

—¿Edad?

—Cincuenta y cinco años. Soy natural de San Martín del Rey, de Ordés (Belmonte), pero resido en San Martín del Rey Aurelio.

—¿Cuándo llegó usted a Oviedo?

—El miércoles.

—¿Venía en busca de trabajo y no lo halló?

—No, señor; no he pedido trabajo a nadie. Yo trabajaba a destajo en San Martín, cerca de mi casa, en el machaqueo de piedra, pero no me parecía que me miraban bien; en mi labor creí que se mermara voluntariamente más de un metro de grava. Sin casi dinero que entregar a mi mujer dejé la obra y vine a Oviedo con intención de quitarme la vida. No quería enterar a nadie y nada dije al marchar.

—¿Usted traía un cartucho de dinamita.

—Sí; era con el que pensé suicidarme; pero cogí impensadamente la navaja y me di unos tajos... Estoy enfermo, no puedo trabajar para enviar dinero a mis hijos.

—¿Cree que son seis.

—Así es: seis. Mi mujer es más joven que yo: tiene treinta y tres años. Cuando me casé con ella ya tenía dos hijos, pero ¡era tan buena!

—Y siendo tan buena, ¿trató de suicidarse?

—Ya no sirvo casi para nada. Si aquí me dieran ocupación, trabajaría. No quiero volver a San Martín...

José pensaba luego en sanar pronto. Hacía reflexiones; decía incoherencias... y le dejamos pensando que se trata de un cerebro poco equilibrado.

Doña Josefina de Sousa de González del Corral

En la pintoresca aldea de Villahormes, lugar privilegiado en bellezas naturales, elegido por muchos veraneantes ovetenses, ha descansado en la paz del Señor una distinguida dama, que había buscado para sí y para los suyos en el hermoso rincón asturiano el solaz necesario durante los meses de verano.

Era tal su amor al pueblo ideal, que todos los años se trasladaba a él desde su residencia de Madrid, mereciendo siempre la acogida más cordial, a que se había hecho acreedora por su belleza, por su distinción, por su amable carácter y por sus actos generosos. Esta era la dama: encantadora en su carácter, sencilla en sus costumbres y bondadosa para todos.

Doña Josefina de Souza rindió su tributo a la muerte después de pertinaz dolencia, viéndose rodeada en los últimos días del afecto y cariño de todos los hijos de Villahormes y de todos los veraneantes.

La familia se impuso todos los sacrificios para salvar la vida a la apreciable señora; pero todo en vano. Los progresos de la enfermedad se acentuaron más cada día y su vida se fué extinguiendo lentamente ante la zozobra, la terrible angustia de los suyos.

Los restos de la malograda dama recibieron cristiana sepultura en el cementerio de San Miguel de Hontoria, en cuya iglesia se celebrarán mañana a las diez, solemnes funerales en sufragio de su alma.

La manifestación de duelo fué constituida por todo el pueblo, pues todos, hombres y mujeres, abandonaron sus habituales ocupaciones para rendir el postrer homenaje a la infortunada doña Josefina, que abandona este mundo en plena juventud.

Que Dios dé consuelos a los suyos, esposo don Manuel González del Corral, hijo don Jesús, padres don José y doña Eulogia, hermanos, hermanos políticos y tíos; y cuenten con el sentimiento de los que trabajan en LA VOZ DE ASTURIAS.

D. Juan Manuel Suárez López

En el pueblo de Colloto dejó de existir el pasado jueves el popular y querido industrial don Juan Manuel Suárez López, que había contribuido con sus iniciativas y con su trabajo al desenvolvimiento y prosperidad de dicho lugar.

Persona de excelente carácter y de nobles sentimientos su muerte produjo general pesar, siendo de ello buena prueba el acto de conducir sus restos al cementerio parroquial, al que asistió un contingente considerable de per-

sonas, que después acudieron al solemne funeral celebrado por el descanso eterno de su alma.

A su apreciable familia, en especial a su esposa doña Dolores Alvarez Santirso, hijos don Luciano, don Joaquín, don Manuel y doña María Teresa, hijo político don José Cachero y hermanos políticos enviamos la expresión sincera de nuestra condolencia.

D. Fructuoso Argüelles Fernández

En su casa solariega de Almurfe, en el término municipal de Miranda, dejó de existir nuestro entrañable amigo don Fructuoso Argüelles Fernández, persona que por sus buenas cualidades y afable trato tenía conquistadas las simpatías de cuantos le trataban.

Durante su larga y admirable vida ocupó los principales puestos en el concejo, por lo que tan pronto se tuvo noticia de su fallecimiento el pueblo en masa acudió a testimoniar a sus deudos el afecto en que se le tenía, acompañándole después a la última morada.

A toda su familia, muy apreciada en LA VOZ DE ASTURIAS, principalmente su hijo don Antonio, enviamos nuestro más sentido pésame por la gran desgracia.

RADIO ASTURIAS

E. A. J. 19

(310 metros longitud de onda.)

Programa para hoy:

I Dans l'amour, one-step.—Mercier.

II Ballade an crepuscule, vals.—Ced Frorito.

III La Chasse, obertura.—Wittman.

IV Vieille Soure.—Bach.

V Peer Gint, Suite primera en cuatro tiempos.—Grieg.

VI Dances Anciennes.—Rasigade.

VII La casita blanca.—Serrano.

VIII Charlot, pasodoble humorístico.—San Miguel.

Nota.—El próximo martes extraordinario concierto por el notable Quinteto Corvino.

GOBIERNO CIVIL

OBREROS SIN TRABAJO

Según antecedentes que obran en el Negociado correspondiente de este Gobierno civil, existen en la actualidad en paro forzoso:

En Ribadesella, 222 varones de diferentes oficios y 250 mujeres.

En Langreo, 214 mineros; 223 metalúrgicos, y 45 del ramo de construcción.

En las minas del Caudal y del Aller, 160 mineros.

Y en San Martín del Rey Aurelio, 15 mineros y 5 jornaleros.

Del ambiente taurino

Ya tenemos empresario

Nuestro humor en estas últimas horas era verdaderamente envidiable. El mejor que hemos tenido en nuestra vida de revisteros, y hacemos constar que nuestro buen humor no es de todos los días. ¡Esta vida plétora de inquietudes!... Pero el diablo dispone que la alegría dure poco tiempo. A nosotros se nos acabó cuando ocupamos nuestro puesto de la Redacción y topó nuestra vista con un rimero de cuartillas—de diferentes autores—para el número de hoy. Porque entramos dispuestos a escribir un par de columnas en exteriorizar nuestro entusiasmo. Expondremos el motivo y muchos aficionados nos darán la razón.

El motivo es muy sencillo de exponer: que tenemos empresario para la plaza de toros de Buenavista y que en consecuencia habrá corridas para San Mateo.

¿No es este motivo suficiente para alegrarse? ¡Y no lo es para que la pluma baile sobre las cuartillas durante una hora? Pero la exteriorización de los entusiasmos tenemos que dejarla para día próximo, en que la ocasión estará mejor pintada, y asimismo la extensión de nuestro trabajo, que ya queda ofrecido.

Hoy estamos obligados a una sencilla gaceta. No puede ir más. El periódico rebosa por todos los costados, y aún queda tela cortada para otro día. No quieran ustedes pensar en los agobios del periodista en momentos semejantes. Pero, para final, quede bien aclarado que hay empresario y habrá toros, ¿No era lo que ustedes pedían? Pues ya está todo logrado.

Ya diremos cómo se ha logrado.

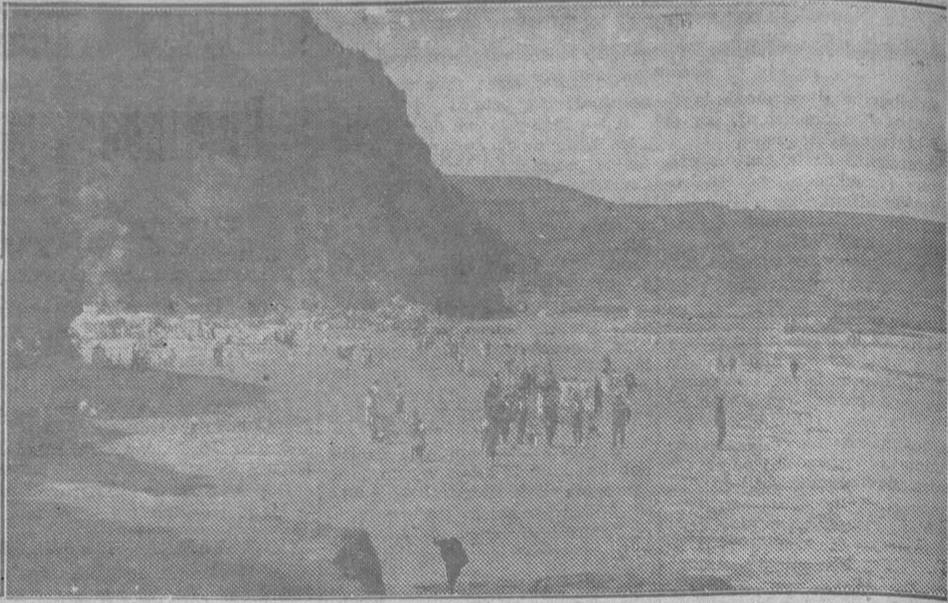
Acontecimiento taurino a beneficio de la Asociación de la Prensa

Después de todo lo anterior, nos vemos forzados a abrir una pequeña brecha en las apretadas columnas de LA VOZ DE ASTURIAS para dar cuenta, si bien someramente, del acontecimiento taurino que se prepara a beneficio de la Asociación de la Prensa ovetense.

Hemos dicho acontecimiento y no hay nada que rectificar. Porque acontecimiento es en estos menguados tiempos la actuación del notable aficionado y aristócrata don Julián Cañedo, que pudo haber sido una de las figuras más relevantes del profesionalismo.

Y con Cañedo se juntarán otros elementos de verdadera enjundia, que despertarán clamores de entusiasmo, júbilo popular entre la afición ovetense.

Y como hoy ya no es posible una



LUARCA.—Por la deliciosa playa cruzan a la hora del baño bellezas deslumbradoras que proporcionan a los que las contemplan horas inolvidables (Foto Gómez)

línea más, continuaremos el martes. Es tema interesantísimo para los lectores.

BANDERILLA.

Desde La Felguera

Certamen provincial del Trabajo

NOTA OFICIOSA

Hemos sido sorprendidos estos días por algunos escritos en periódicos de la provincia, a propósito de la indicación de algunos de éstos, en los que apuntaba la idea de pedir para la Comisión organizadora del III Certamen Provincial del Trabajo, una distinción honorífica.

Esta Comisión, de por sí humilde y sin visos de figurar (como lo ha demostrado en su reciente actuación), al aceptar los cargos (algunos de ellos rehusados por los designados), lo hizo siempre movida de desinterés, y sin pensar en que por este motivo fuésemos recompensados.

Por nuestra parte, nos cabe la satisfacción de haber cumplido con nuestro deber, siéndonos doloroso que una distinción que no hemos solicitado de motivo incluso a que se ponga en entredicho nuestra laboriosidad y leal proceder, como buenos felguerinos.

Por la Comisión organizadora.—El Secretario, Manuel Iglesias de la Torre.—El Tesorero, Félix Casos Fueyo.

VISITAD EN GIJON EL RESTAURANT "MERCEDÉS"



TINEO.—Edificio del Ayuntamiento después de las grandes reformas llevadas a cabo con todo celo y entusiasmo por nuestra Corporación, presidida por el alcalde don Benito de la Torre. Su interior ha sido completado con un serio y artístico mobiliario de la Casa Viena de Oviedo, sobresaliendo el magnífico salón de sesiones

SECCIÓN DEPORTIVA

Del rasgo generoso de Zabala

Dice "El Diluvio" de Barcelona: "El formidable vasco, el discutido Zabala, el norteño internacional que hasta la fecha lució y defendió los colores del Club emigrado, va a despedirse del público barcelonés, de ese público que a pesar de no poder manifestarse "zabalista", no puede menos que reconocer en Pepe Luis al jugador excelente y al hombre causa de las más excitadas discusiones entre los eternos rivales y sus fascinados.

Zabala se va. Triunfante, porque en su Oviedo le han patentizado un cariño que alguien ha sabido aprovechar como un cheque. Y triste y pesaroso por verse obligado a abandonar su Barcelona, su ideal Barcelona y ese jardín de jugadores de fútbol entre los cuales tantos amigos cuenta.

El notable Zabala quiere despedirse de la afición catalana, de esa justiciera afición que tanto le hizo crecerse en las más apasionadas luchas, y a tal efecto, varios de sus amigos y "peñistas" han organizado el partido de homenaje y despedida que el próximo domingo (hoy) debe celebrarse en el Europa.

Y aquí la generosidad de Pepe Luis, diciendo a los organizadores de su partido que querían guardarse unas pesetas para obsequiar con un banquete a los jugadores de su match:

—...Yo no quiero ninguna peseta. Si sobran, entregadlas al Hospital de cancerosos. Este es mi homenaje.

El notable norteño jugará el domingo su último partido como jugador catalán.

REAL OVIEDO F. C.

Según nota oficiosa que recibimos de este Club, se cita a los jugadores Trucha, Comas, Justo y Angel, para que están hoy, a las dos y media de la tarde, en el Garage España, para trasladarse a Gijón a jugar el partido de selecciones.

A SALAS

Hoy, domingo, se trasladará a Salas el Amateur F. C. de esta localidad.

Contenderán con el Sporting salense, equipo que en la temporada presente ha cosechado grandes triunfos.

Se ruega a los jugadores del Amateur se presenten en el Garage Asturias, a las doce en punto.

EL FRUELA A INFIESTO

Hoy se trasladarán a la vecina villa de Infiesto los animosos muchachos del Fruela para contender con la Deportiva de aquella localidad, disputándose una magnífica copa.

Se ruega a los jugadores del Fruela estén a la una en punto en la calle de Pelayo, Casa del Rey, de donde partirá el automóvil que los ha de conducir a Infiesto.

EN LUGONES

El Athletic convoca a sus infantiles para hoy, domingo, a las tres de la tarde, en el campo del Cruce, para jugar un partido con el Principe de Oviedo.—La Directiva.

LA SELECCION CATALANA

El equipo que representará a Cataluña en su match contra Asturias estará integrado probablemente por los siguientes jugadores:

Pedret, Muntané-Massagué, Tena-Sancho-Maurici, Píera-Brotosastre-Samitier-Sagibarba.

SECCION DE RETOS

El Corredoria F. C. se ve imposibilitado a aceptar el reto lanzado por el Económicos F. C. para jugar hoy, por tener concertado partido con el Santullano F. C.; pero si el equipo retador no tiene comprometida la fecha del 29, puede celebrarse el partido este día en la Corredoria.

La contestación por este diario antes del próximo jueves.—El Capitán.

El Asilo Vinjoy F. C. acepta el reto lanzado por el Astur de la Fuente de la Plata, para hoy domingo, a las cuatro y media en punto, en el campo de Llamaquique.—El Capitán.

El Racing Club del Cristo acepta el reto lanzado por el Invenible de Foncalada, para jugar un partido en el campo de Foncalada, a las cuatro de la tarde de hoy.—El Capitán.

Niña bárbaramente atropellada

Ayer por la tarde ingresó en el Hospital provincial María de los Dolores Angela Arranz.

Es una criaturita de siete años de edad, bella como una flor.

Se la dió aposento en el Pabellón de Santa Escolástica, rodeándola sus padres por unos momentos para dolerse de su infortunio.

El padre, que se llama Cándido Arranz, es un portidioso ambulante, cojo, sostenido por una muleta, que hace unos días regresó de postular por tierras castellanas.

La madre se dedica a la venta de dulces y golosinas en mercados y fiestas.

Una noche en que en el pueblo de Granda (Parres) se celebraba una verbena, después de acostar en una misma camita a Angela y dos hermanitos de dos y cuatro años, respectivamente, la pobre mujer cogió bajo el brazo los bártulos y fué con su "dulce" comercio a procurarse unos céntimos con la venta de la mercancía.

Al regresar a su casa, la niña se hallaba desmayada, en lastimoso estado. Una persona desalmada había forzado la entrada del misero hogar, cometiendo brutal atropello con la pobre criatura.

El criminal, que se sospecha haya sido un joven de diez y ocho años, que desapareció del pueblo, no fué aún capturado.

MUEBLES

DE TODAS CLASES

Los precios más económicos en la

Casa Tuero

CIMADEVILLA, 19.-OVIEDO